第一萬一千六百六十七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. II, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥羿實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN GAM.

德律風一千二百六十四號

▲聲明廣告

鑒啟者上列商標是為本坡思詩街四號門牌老金山香柴公司出入口貨物及一切貨物交易上之專用諸色人等如冒用該商標或其所用之商標樣式顏色有意仿摹致有侵害老金山香柴公司之權利者一經查悉定必依律對待決不稍容先此聲明俾各週知借免後論此佈

本坡思詩街四號門牌
老金山香柴公司謹佈

英一千九百廿一年十月十一號

◉注意

仙得聳岧的理公司有頂上養嘉氏之烏蜜及啤酒 Younger's Stout & Ale 售出

星嘉坡 檳榔嶼 唯一代理人

Sandilands Buttery & Co.,

謹白

英一千九百廿一年八月廿三號

惟一代理人

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS).

MERCHANTS.

頂上威士忌酒

哥郎拉之旅行打字機

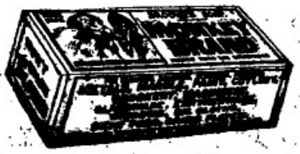
積氏大罐餅箱狗頭啤酒金牌罷尼氏之烏蜜酒摩均氏餅干稱物機器鐵釘匙叉線鋤頭釵鎌等等貨類備辦

VINOLIA 樂麗尼 頂上 香梘

代理下列代各梘

SUNLIGHT SOAP

LIFEBUOY SOAP



英一千九百廿一年八月八號

啓

◁注意 尼蘇魯麥芽牛乳 注意▷

NESTLE'S MALTED MILK.

◆注意 招徠廣告

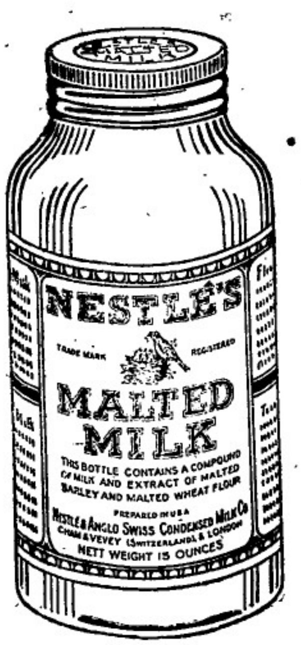
一人之健康是為致富之捷徑惟一人之健康是全由精潔之食品得來一時尼蘇魯之麥芽牛乳其價值不啻千百金蚴焉以其係由五十年間之苦力經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最強健無病之羣牛擠來嗣又經種種之化驗手續將乳內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而再製成此最宜衛生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安穩之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠為嬰孩必需之最良食品也且預備之手續又極易凍熱清水皆宜和入攪而飲之便可得其健康矣如余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號

啓

◁最宜衛生之飲料▷

An Ideal Food



請於今日購試

便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

外科聖藥

紫雪膏

專治外科下疳花柳破爛各瘡止痛生肌功效卓著屢試屢驗百無一失確爲
外科靈藥　環球無二　如不奏效　原銀奉還
器首未有至寶之靈藥　每小盒兌四角大盒六角各藥店均有代售

添製
截根癬藥水　每餅兌式角　花柳骨痛水　每瓶兌五角
補腎止欬丸　每丸兌伍角　珍珠明目水　每樽兌式角

總發行石叻長泰街口門牌五十式號萬川和戊午福建陸軍醫前任同濟院醫席曾有源謹識

民國十年二月一日

◆添聘手民廣告

啟者本報現擬添聘手民一二名如係熟手薪金從優有欲就此職者請至本報經理部面商可也　本報謹啟

民國十年十月八日

論說

論教育普及之困難及其補救方法（續）（下士）

教育普及一事。爲當今之要圖。而不可或緩者也。教育執政者。及舉國之教育家。莫不亟亟乎求達此種目的。是以對于以上所言。生計問題困難之點。不得不急求一種補救方法。以爲普及實行之準備也。

說者曰。此種困難之點。不過爲金錢問題。今若能于教育之中。施以補助性質。凡書籍膳宿等費。均由學校供給。而教員職員薪水之費。亦均由公家供給。則入學之子女。毫無所費。爲父母者。又何苦而不送其子女入學哉。如此又何患教育之不能普及哉。雖然。爲此說者。仍不能明生計困難之點也。夫公家欵產。均取諸吾民。公家多一份教育欵項之擔負。吾民必多納一份教育捐稅。是不啻令爲父母者先納學費。然後令其子女入學也。此與強迫教育無異。絕非根本解決之方也。

說者又曰。今之言義務教育者多矣。國內各處。師範學校也。中學校也。實業學校也。莫不由學生教員團體。組織義務日夜學校。凡入學者皆免費。教員事務員皆義務性質。不支薪水。一切費用由衆捐助。假此項教育一事。不受生計問題之影響。不患其不能普及矣。雖然。今之所謂義務教育者。皆一時權變之辦法。感政府之對于教育。漠不關心。有所感激而出此耳。至若教育爲國之要政。豈能與慈善事業比例。欵項皆由捐助。辦事人皆盡義務哉。是故以上二種辦法皆非解決教育普及困難之方也。

然則解決此種困難之法當若何。曰。非仍從生計問題設想不可也。可使貧民既能于一方面受教育。又能于同時自籌學費之法。則莫過于半工半讀制度。欲設此種制度。則無論何處。大小學校。均與本地方各項工場。如木工店也。織工店也。染織店也。以及各種工藝場所。立一種規約。凡學校生徒。每日可赴該處工作若干時。得若干工資。或由學校自辦某種工藝廠。貧苦學生。自願作工者。可每日工作若干時。至授課時間亦須規定。如此則學校方面既可得工廠利益。學生方面既可入學。且可自助。如有餘欵。尚可助其家備。且可于普通學識之外。多得一種工藝上之技能。養成工作習慣。學校有如此便利之處。則爲父母者。不須經人強迫。自然願其子女入學矣。教育尚何患不普及哉。

此種工讀制度。雖未經吾國人實行。然在歐美各國。久已成効卓著。吾嘗見醫士兼能作木工者矣。又見機械工程科學士兼能作織工者矣。又見哲學士兼能作洗衣工者矣。由此觀之。解決教育普及問題。非從生計問題設想不可。解決生計問題。非工讀制度不可。工讀制度。吾之所謂根本解決方法也。今之言教育普及者。其不河漢斯言乎。

完

◆交通銀行原任經理陳國華啓事

逕啟者國華現奉總行總管理處派充調查員所有星行經理一職業由總處改派李殿璋君接充特此佈告

民國十年九月二十七日　陳國華白

◆交通銀行經理就職廣告

逕啟者前經理陳君國華辭職奉總管理處命派殿璋充星行經理業於本月廿七日接事所有本行營業仍舊照常進行特此佈告

民國十年九月二十七號　李殿璋白

譯電

○愛爾蘭和會消息

十號英京電。政界消息。謂當愛爾蘭和會開會時。政府代表將要求新芬代表加意擔保和平。以便進行議和云。

十一號電。當愛爾蘭和會在英京開會時。地爾以里汝議院（愛共和國議院）曾由哇拉君出示。嘗要求愛人齊心擁護愛爾蘭及派赴和會之代表云。

○華盛頓會議

十號英京電。華盛頓消息。據可靠消息謂美國派往華盛頓會議之代表員。當爲巴爾夫君。李爵士。狄拿大之結地士爵士及披丁君。及澳洲之比亞士君。又南菲洲之士末君亦同赴會。代表中之一二人或臨時更換未定。惟不論如何美國必派代表六人列席會議云。

全日巴黎里消息。內閣已公舉駐美比公使。爲比國出席華盛頓會議之代表。比國或加派代表人數未定。

○印度狀況

十號英京電。孟買消息。堅地君于衆人前焚燬外國衣服一大堆。關於亞里兄弟被控事。堅地君復於演說時說出其素來之意見云。

十一號電。調查團對於莫拉族人之叛亂事。已取嚴勵之手段。該團將篡人判交下次開堂待核者八百另一人。判入獄二年者一千六百三十四人。判入獄出二閱月至廿閱月不等共有三百七十六人。省釋十九人云。

○日本與澳洲

十月英京電。雪梨消息。日本總領事。曾於被訪時。謂日本於將來當再不移民入澳。伊之事務是以加增兩國之商務。及鞏固兩國之交情云。

○西班牙之勝利

十號英京電。美利拉政界通信。謂西班牙軍曾佔領古魯古沙地。即敵軍在摩洛哥最重要之根據地。

○希臘與土耳其

十一號英京電　亞丁消息。希臘政界消息。謂九月三十號開始至十月八號停止之戰事。希軍全佔勝利。敵軍狼狽敗走云。

○嚇嘉將軍之意見

十一號英京電。於堅打巴里地戰死之紀念碑開幕時。嚇嘉將軍極端反對解散馬隊四營之提議。聲言此種辦法是全無見識者。戰時之教訓已明證此事。倘於一九十八年三月間在亞鮑之戰。儘軍有足用之馬隊者。協約軍當時必反勝爲負云

選電

◉陳炳焜勘（廿八）夜由漢口到京略（三十）日向公府報到擬請接濟軍餉聯絡吳佩孚攻粵

◉靳雲鵬昨召集奉直要人商議留任後一切辦法俟妥洽即銷假

◉赴美委員七十五人準於今日出發

◉張作霖維持靳閣附兩條件（一）任張勳巡閱蘇皖贛或皖督（二）令汲金純爲毅軍統領但難辦到

◉陸軍部擬編毅軍爲一師三混成旅一師駐通州餘駐直隸交界

◉蕭耀南因粵軍將聯湘攻鄂將派蔣參謀赴湘密探

◉陳炳焜昨由保定赴京

◉曹錕電稱馮玉祥派隊追剿陳樹藩請速匯款接濟

◉烟酒借款美金一千六百萬利息七釐九一扣係由潘復與沙卜脫簽字

◉李烈鈞軍前隊抵株林吳佩孚聞訊亟託領事團疏通劉湘提出和約七件俾和成得專力備湘

◉顏惠慶對赴美代表團演說謂太平洋會不必定抱悲觀祇須大家努力總有幾分效果諸君一時人選此行務替中國爭氣

◉魯省各界關於拒絕魯案直接交涉事組請願團每拾縣或五縣各出六人或拾二人爲一組準備雙十節前到京會齊

◉湘省製定省憲百四拾一條已交法制局審查

◉赴美代表團出京時攜帶文件拾二箱

◉蕭耀南電請自本月起每月接濟兵餉四拾萬

◉徐世昌召集各要人會議除靳雲鵬外均有邀致就太平洋問題中國提

叻報坿張

每日隨報附送 星房虛昴停刊

專件

◎馬君武爲統一民政致蔣尊簋書

南寧特約通信十八日函云。桂省自改造後。入手辦法。在統一民財兩政。惟桂林方面。尚爲軍人把持。蔣尊簋氏。豁連電表明尊重桂人治桂之意。無如胡若愚等。迄未將民財兩政交出。馬君武曾有删電復蔣氏。茲又復蔣氏一函。辭意沉痛。而尤爲詳盡。函云雲伯吾兄惠鑒。敬承賜電。及九月七日書均讀悉。此次義軍援桂。盜閥覆滅。拯民水火。可感之至。惟奉大總統八月銑電。已經切實聲明。桂省民政。概由省長主持。各軍不得干預。來書所云。加委縣知事一事。弟只有委用知事之權。無加委知事之責。自弟接事後。從前粵軍入桂。暫時所委知事。已陸續由弟審查資格。分別改委。誠以軍官不能委知事。猶弟之不能向各軍委師旅團長也。若桂林一帶知事及統稅局長。由軍人濫委。而弟在邕。亦濫委師旅團長。職權混淆。尚復成何事體乎。現在桂林人寄書。及自來邕縷述胡若愚橫暴之狀。謂各處稅收。不計外。即一切地方公款學款。乃至育嬰堂孤嬌院施藥局之慈善款。亦皆搜括無餘。日兵士不住指定之衙門廟宇公所。三人五人。派向舖戶民房居住。略仿元朝迫使人民養家韃之制度。以致商店閉門。人民迷避。友軍仁至義盡。至於如是。弟惟有感激涕零。敬拜高惠而覩胡部不與桂林人民同歸於盡而已。如軍人濫用職權。必欲將弟所覩愛之故鄉。鄙行蹂躪。則請大總統及國會。明白提出。將桂林另改一省。胡若愚單自任總司令省長。劃出廣西省區之外。弟必無他說。廣西歲收只有此數。禁賭以後。統計每年收入。不過四百餘萬。近因兵事未了。交通未復。商旅停滯。收入驟減數倍。加以各處廣西銀行。被兵隊搶劫一空。各縣稅款。被軍隊任意截留。財政廳雖成立一月。苦心經營。收拾既難。遑言建設。裁兵給餉。需款甚多。僅有挖肉補瘡。東挪西借。竭力節省。暫度目前。若謂友軍。體諒桂省困難情形。免其長此破產。惟有如陳總司令。及柳州谷李兩司令所爲。交出民財兩政。不事干涉。且力助其統一。使地方漸能回復原狀。然後由弟等統籌兼顧。將所得收入。公平分配。不足則另籌他法。以圖彌補。庶幾有濟。若循胡若愚所爲。各處知事稅局長。盡派連排長。及諸流氓式之政客爲之。倚恃武力。一味搜括。以總數不及五千之兵額。而號上號稱萬餘。責廣西月供三十餘萬。則雖將廣西人民食肉寢皮。亦非斯能應。陸榮廷陳炳焜譚浩明等。擁兵過四萬。據桂近十年。徒以不恤民困。橫征暴斂。交戰以後。不及三日。土崩瓦解。爲世所鄙。若稱義軍者。較陸譚所爲無不及而更過之。則弟尚復何說。辦軍偷。弟等自不能不負責籌備。惟兄等須體諒中央及桂省困難情形。知餉項籌措非易。汰弱留強。不再招募。弟聞胡若愚入桂林時。爲擴張兵額之故。將桂林軍械局所藏數十年不用之舊鎗拾槍。各鄉所備之團鎗鳥鎗。以至破銅爛鐵。皆搜括無餘。扛入所居督撫署。其兵遂增數倍。桂林人民。慄慄危懼。朝不保夕。南寧督察廳布告第號。謀生無術。束手待斃。人民固應死。試問人民皆死。胡之軍隊。能獨生乎。胡若愚少年輕舉妄動。固無足責。兄爲吾黨健者。老成負重望。近且受總長之托。總理辦軍事務。幸有以匡救之。勿以桂始。以禍桂終。爲予等稍留面目。與故鄉父老相見。則拜德無既矣。不盡欲言。諸希鑒察。並頌籌祺。弟馬君武啟。九月十五日。

叢談

◆王興

明季有王興者。鄭芝龍之舊部也。短小精悍有幹略。以氣節自許。明亡。聚衆數千人。據粵之文村圍以拒清。明宗室某藩走依之。士大夫聞風而往者頗夥。既而清師下粵東。徹文村圍。興以書答之曰。頑民無所爲。將欲存中國於一隅。全禮義於百世。豈徒惜此數莖頂上毛而已。至於海涯片地。原我故物。本朝當置之度外。何論新闢哉。如必欲致之。則頑民死不來也。後清兵以數師攻。興從郭某計。號爲行成。乘隙縱兵擊之。誅千餘人。清兵震怒。益甲而至。圍之數重。死守八閱月。食盡。與飲鴆自殺。某藩亦仰藥死。

腸胃虛弱每屆夏令即患腹痛泄瀉之症

及服用韋廉士大醫生紅色補丸始獲全愈

氣血虧乏易感疾病是以血薄無力者往往易患風寒腸胃不舒等症且一病未痊一病又起即如南昌商會文牘科員聶凱陽君正患斯疾百藥罔效及服用韋廉士大醫生紅色補丸強健其血液使其血液鮮紅調潤有力其身體亦獲康壯矣聶君來示云鄙人素體虛弱易感風寒每當四五月之交濕氣司令即患腹痛泄瀉之症進以溫劑病亦小瘥無如年年如此究非完善治法因見各報登載醫生紅色補丸療病有特殊功能即向本省華英藥房購服數瓶實覺異常靈驗從此每逢夏令之初輒先行預服病即不發數年以來前恙早除根矣現在體氣較強不似從前羸弱用附照片並誌數言以告世之同病者且感韋醫生靈藥濟人功不可忘

聶凱陽君玉照

矣韋廉士大醫生紅色補丸行世已歷三十餘年之久乃是天下馳名家用良藥曾經治愈天下各處之患血虧腦弱所起各症即如[illegible]氣衰少年[illegible]傷胃不消化背疼痛筋柔刺痛瘋濕骨痛胸膈無力骨尻酸楚以及婦科各症尤爲靈效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡土庫街六號韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

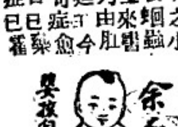
另有精美小書名曰血之疾病內容甚爲詳備

閱下可以不費分文索取此衛生小書

如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵奉一本可也

切勿使蛔蟲戕害令郎之氣力

因小兒若患蛔蟲定必瘦弱無力因蛔蟲在內吸收小兒之精力致令所有飲食不獲滋養之實際是以閼下之小孩若患蛔蟲雖其強壯無疾矣嬰孩自已藥片能殺蛔蟲且使小兒腸胃安舒也即如江蘇金壇程企鶴先生來函云客歲因小兒患蛔蟲症每夕腹痛而肚門奇癢乃由肚門拖出小蟲十餘條迨能止癢其蟲狀如曰綵延今庚請中醫診治仍難見效而小兒體質素弱如此奇症愈爲嬰創鄙人私心甚憂後見報上孔皆藥后嬰移自已藥片即函購一瓶服未及半已勸兒效此藥服完其症已霍然矣至今未曾復發過而所謂濟世錄丹也



嬰孩自已藥片乃是英國通用小兒之靈藥專治嬰孩胃腹不化大便秘結肚痛嘔瀉發厥傷風以及一切出牙各症功能健脾胃使小兒得天然之安睡且令小兒循序長成尊處無從購買新即寄郵票六角至星架坡土庫街六號韋廉士醫生藥局函購原叻銀奉一瓶可也

△注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀 貴處無從購買此藥以可照價滙來郵政直寄不取郵費凡係見貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之款

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿一年二月二十八號

狗頭標鳥蜜酒

DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS

READ BROTHERS LTD LONDON — THE DOGS HEAD BOTTLING

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS

此項上鳥蜜酒各酒店均有沽賣者以便 諸君購用

新嘉坡總代理人 吉寧實得力 錦興公司 門牌十三號

英一千九百廿一年二月一號

廣東

◉陳炯明對於中葡交涉之主張

中葡交涉問題。仍未解決。外交後援會。領土保全會團體。連日紛紛集議。奔走呼籲。要求當道始終堅持。務達圓滿之目的。並此劃清界務。以爲一勞永逸之計。人心極爲激昂。昨廿六日上午十時。駐沙面葡領事。偕同英領事。進謁交涉員李錦綸。力請將雷震艦暨各艦撤退 李錦綸嚴行拒絕。謂派艦係爲保護居民起見。並無別情。往復磋商。終無結果。聞陳炯明因葡事已五次致電回粵。皆飭令萬勿退讓。以損主權。故當道態度如是強硬云。

◉鄧鏗遷怒於瓊崖日報

粵軍第七路司令黃強。昨乘廣東兵艦運載軍隊赴瓊一節。黃部經早已抵瓊。頃接海口函稱。該處人士。咸極不滿意瓊崖善後處長鄧本殷所爲。聞悉陳總司令鄧他去。另委黃強來接充善後處長。咸懷喜悅。海口原設有瓊崖日報一所。該報遂登出陳總司令委黃接任善後處長消息。鄧聞之大怒。立令該報更正。并要追究該報。此項新聞。從何而來。時黃強已抵海口。遂將所部分別安置。黃旋即乘廣東兵艦。復回欽廉。査前報所紀陳總司令擬委黃接充瓊崖善後處長一事。確經定議。不過刻尚未正式發表。聞仍要陳總司令班師回粵後。方能實現云。

◉龍州桂軍之運命

頃據龍州前敵某軍官。因傷返省醫治。據述龍州戰事甚詳。特將其談話錄下。桂軍負隅抗拒。我軍黃大偉所部。奮勇進攻。詎爲韓彩鳳之敢死隊五百人衝鋒。兇悍異常。致我軍失敗。死傷極多。遂被其直擾崇善太平一帶。後我軍死力抵敵。幸後隊接應迅速。鍾景棠率隊驍毅。卒將該敢死隊擊散。乘勝追剿。現我軍已佔龍州之白水地方。是役兩軍死亡約千餘人。桂軍精銳。己完全喪失。不可復戰。大約龍州之下。當不出於三日內云。

◉花埭大火

昨廿五號晚十一時。省城花埭地方。陡告火警。燒至天明。仍有火燄未熄。約焚去舖戶百餘間。詳情續報。

◉客述桂林粵商之慘狀

三水人李某。在廣西桂林營商十有餘載。昨因兵變歇業返里。據稱此次粵軍入桂林之初。商民相安無事。乃繼有廣西國民軍第三路司令周揚亞者。率兵數十來桂。假粵軍之名。强將城內（桂林商戶多係粵人）各殷富商民舖屋封占 入宅擄掠拿人營押。勒繳鉅欵。其部兵又縱行奸淫之事。我粵在桂營商者近多被其害。計共三百餘家。實爲慘無天日云。

◉派兵赴東江游擊

東江一帶河道。土匪披猖。行旅戒途。總部昨特令飭一旅一團長許廷杰。率兵馳往。分投游擊。聞大部頃已開抵蔴闌。即日分兵痛剿云。

◉知事亦敢截留稅欵

粵財政廳長。昨將各縣截留稅欵數目。開列清單。呈報省署。請予嚴重究追。當由陳省長通令云據陳各縣知事。竟敢截留征存糧稅。殊屬非是。現當軍餉萬急。應嚴令各該知事。迅將征存欵項悉數解廳。以應軍用。倘仍有截留坐支。一經查實。定予撤究。仰各凜遵。

◉取銷江門繭釐

江門茶園繭廠。買入蠶繭。向無繳納入口釐金之例。順德各處繭廠 事同一律。詎自釐廠招商承辦後。竟出新例布告。各鄉蠶繭入口者。每担抽釐銀弍兩四錢。各繭廠一致反對。不肯開市。而各鄉飼蠶農戶及繭繅女工。因此失業者不下萬人。簡經該邑農商。呈訴當道。請予取消。昨馬廳長爲維持實業起見。特飛令江門釐廠。尅日布告取消。豁免此項繭釐。以安商業云。

◉拿獲攜欵私逃之僑商

新會人譚寶重。向經商于加拿大。近在埠倒盤洋商貨行欵項巨萬。潛逃回國。匿居新會縣城。特由英領事備文咨請交涉署。令縣緝究。昨縣署游擊隊奉命。已按址將譚拿獲。特報英領查照云

◉牛皮行工人已開工

牛皮行工人。近向各資本家提出要求增加薪水。實行罷工。雙方爭持頗烈。惟各號以罷工過久。于彼此均有損失。昨特托人出任調停。允各工人一律照原價加三二伸算。即日雙方滿意通過。簽約履行。由牛皮工業研究會。通告同業。尅日開工矣。

◉鞋業裁底工人罷工之調處

鞋業裁底行工人。因要求加工。業已罷工多日。昨該行代表葉根。以生計艱難。請准加工價等情。聯呈公安局。懇傳集解决。頃安局以該裁底行西家。集衆討論。擬照舊時工價。每兩新加五成。經函請東家行答復等情。究竟此項辦法 該東家行能否承認。抑應如何酌量增加。俾維生計。因特飭第七區署。傳集東西家代表。秉公調處。妥爲解决。具報察核云。

◉封川選舉訴訟又欲翻控

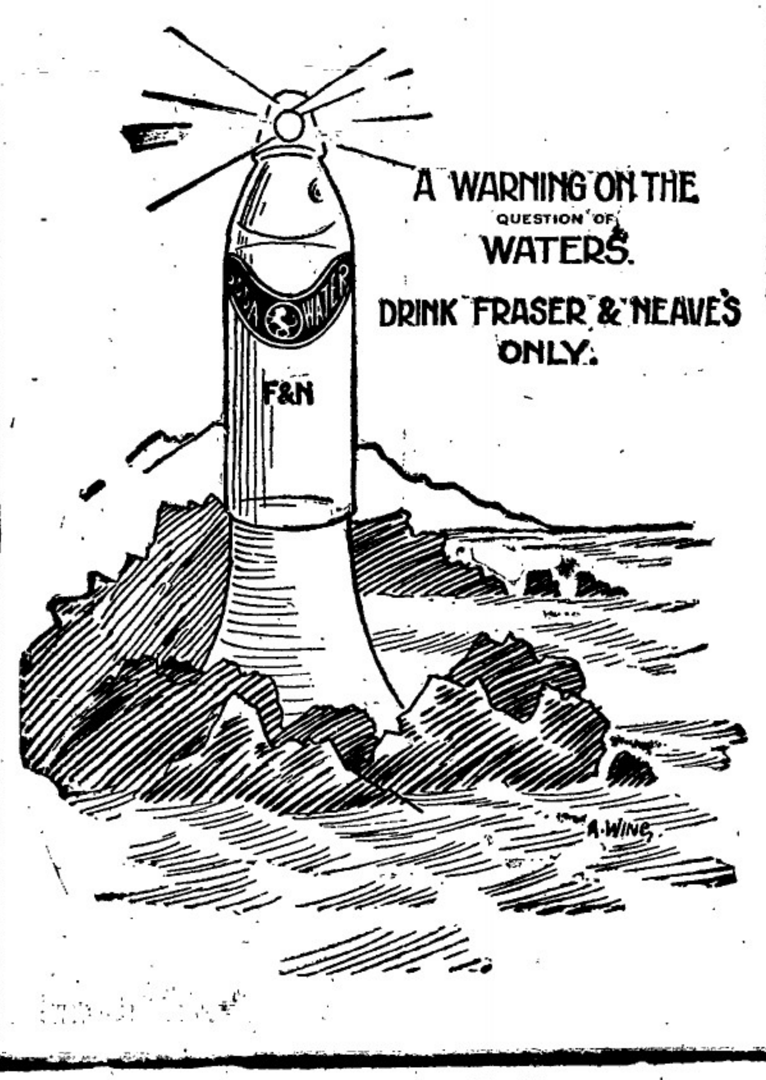
封川縣選舉案。前經該縣公民。赴法庭起訴。當由法庭判决無效。將案推翻。現該縣監督。以該庭判决不公。呈請省署將案撤銷。當經省令高等廳查核辦理云。

◎招徠廣告

燈塔之於海借示來往輪船以平安之海道輝里沙及尼夫公司是爲（清潔）之要號之該公司新製之汽水皆爲最良最平安之飲料也

欲保平安請飲本公司之汽水

一千九百廿一年九月三十號



A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS.

DRINK FRASER & NEAVE'S ONLY.

頂上青灣暹米再到叻

註册商標別人不得冒用

敬者本棧火礱所出之一號之青灣暹米向來行銷[illegible]地咸推爲各庄白米之冠[illegible]遲尤爲欠缺坡政府爲[illegible]政府督辦得以維持是以本庄米石[illegible]然以新嘉既升叻中政府亦已定期將米市[illegible]全同商人自辦而[illegible]何可[illegible]本號已經運[illegible]最上等之青灣暹米至叻中仍照前操由十八間吳祥和一家[illegible]米係選淨粉[illegible]名[illegible]諸往年來[illegible]剔選故其香味等等一切尤勝於前 諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商[illegible]公安

民國十年四月廿九日　星京[illegible]吳[illegible]啓

□草堂秘製必販之！

□柳神藥兩種

□一病治之得法如鑽合匙治之失法□羨生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或□猛烈而致斷種墜疾或祇求治標藥□病必增劇本主人以久經贈送府艾之神方特出行世誠治楊梅毒之藥花柳界之保險神丹也

此丸專治白濁熱口後症日久入骨墜腳堕毒無不藥到回春輕則一服見效重則三四服收功

此丸專治白濁未滿五淋新起久派刺痛大便艱及非花柳而因濕熱下注成為淋濁癆閉等症甚效

發行香港公成昌足頭號啟

成發棧參茸號總代理

□會豐商店各商號均有發售

□月七日

本公司專營花面火爐電車修□辦事業取價格外從廉賠償□爲快捷□各界光顧仰新移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董　事▼

政員 林文慶	林義順	林推遷
陳思源	黃兆珪	陳延謙
李邦發	楊萬慶	殷雪村
黃奕寅	佘應琳	曾江□
王醫芳	王文達	蔡寶松

本公司營業地點在吉寧士得□易鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理陳有齊啟

國貨咁精良

國民應提倡

國內工業盛

國勢自富強

總發售處石叻光旋公司

利權外溢□□□□

甚於猛虎□□來

僑胞若能稍知覺

須爭用國貨□□

時刻應□

刻勿忘□

是乃□□

◆辛酉年第十一屆職員姓名一覽表

正主席	邱雁賓
副主席	吳靜颺
受託人	邱雁賓　吳靜颺　曾□山　周□□　湯□□　楊國□　李□□
財政員	全體受託人負責
查數員	陳寶廟　羅爾棠
議務稽查員	梁□廷　何思□
幹事	陳思壽　何康觀　吳□樂　鄭秀萊　司徒樹　蘇玉敏　謝□春　鄧□昇　陳宗□　陳月□　何□亨　曾君斗　張□廷　楊□芝　陳天送　廖蘇光　陳□南　李玉□　莫□□　陳竹朋　曾紀寬　周□□　何□□　廖寶朋　石奕□　陳□□　□□□　洗□生　鄒□桂　何□□　朱□□　□□□　□□榮

辛酉年九月初六日

廣惠肇方便留醫院謹啟

衛安公司

西藥名品

松栢街門牌第七號

慎防假冒

興中采註

救時普濟水

救時普濟水乃本主人獨出其長以中西醫學研究能治百病選擇中國上等藥材以妙法製煉而成專治急十種急重痧症同時感冒霍亂吐瀉絞腸肚痛縮節瘟疫移疫等症誠爲唯一無二之聖藥也

四時感冒　霍亂吐瀉　頭刺身熱　傷風咳嗽　急重痧症　絞腸抽筋　新久痢疾　中暑[illegible]　山嵐瘴氣　心胃氣痛　行軍[illegible]　中風中毒　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土　風火牙痛　紅白痢症　遍身困倦　[illegible]　時症瘟疫　風濕骨痛　無名腫毒

以上各症皆宜有輕驗男女小兒孕婦俱皆合服真有起死回生之功永急扶危之力也近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水係發售以圖射利害人謀世喪盡天良本主人有鑒於此特批石叻松栢街衛安公司在石叻松栢街門牌第七號總代理發行各埠商號如有就近採辦者可到石叻松栢街門牌第七號安公司採辦方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉外埠商號寄信採辦不拘多少無不歡迎

外科 熊胆珠珀散

爛頭爛肉等用散乾掺三天全愈愈後并無瘢疤洵外治之神藥也

此散專治暑天小孩頭上血熱胎毒瘡癤等症用酒調搽每日搽七次如有瘡胎毒月毒

考察老手醫生 馮氏名醫眼科丸散

馮寶善堂萬應眼科丸乃富有經驗之良藥也專治眼科七十二症無論寒熱虛實風火凡一切眼疾恐能治之靈驗如神倘患迎風流淚長日羞明小兒疳積上眼老人腎虧眼痛或症延日久起翳起膜及一切眼患症吞服立刻見功如患眼疾內服此丸有膜則外點本堂珠寶退膜眼散無膜則外點珠寶光明眼散內外並治立奏奇效

眼科丸每瓶價壹元四

光明散　退膜散每包價三角

限五分鐘 全命獨步 痾嘔肚痛霍亂抽筋藥散

霍亂之症每起於倉猝最爲危急能於數句鐘之久誤人生命致延醫服藥往往有追切莫及之虞此散乃家傳經驗良方專治霍亂痾嘔肚痛抽筋四肢欲厥一切千祟霍亂等症用生熟水或清茶調服此散一兩分鐘久便能見效君實症雖厥二三點鐘可保生命有起死回生之功真乃救急之良藥

確有起死回生之功幸勿輕視

神州藥房 戒烟膏

同胞乎。同胞乎。欲脫離苦海乎。抑欲轉弱為強乎。請速購獨步戒烟藥膏。本藥房不惜鉅資。採辦中西各種靈藥。苦心研究製煉而成。服之者毫無痛楚。立即拔管斷根。神效無比。凡屬有志戒烟僑胞。請來一試。

價特別廉 每庄二元 大壹元 中五角 小二角半

本藥房新到環球藥料 粧飾用品 金銀眼鏡 外科器具 家用良藥 大發售 貨眞價實 諸君光顧 無限歡迎

星洲小坡大馬路門牌三百三零號

英一千九百二十年八月十四號

神州大藥房披露

專治婦科百病靈藥

價目 大罇坡銀壹元三角 小罇坡銀六角

此丸專治婦女月經不調經期前後腹痛赤白帶下白淫不通血山崩漏胎動不安墮胎小產難產逆生胎衣不下產後虛弱頭昏眼花胃口不開等症服之功效如神

氣痛靈丹乃家傳秘授驗藥專治胃氣痛心胃氣痛食積痛肚痛等症大小二十包每包二角半

統治遠年近日花柳傳染楊梅結毒五淋白濁疳疔魚口橫痃花柳入骨及花柳墮毒身體瀉懨日久不愈等症服之即能復除積毒由大小便洩去絕淨根株永不復發眞神藥也

止痛白濁珍珠丸 專治花柳傳染初起白濁赤濁小便刺痛等症即服即愈

止久濁固眞丹 專治久流白濁腎元因之虧損此丹止濁分清培元固腎確有奇效

星架坡松栢街錦七號

朱有蘭茶烟生油號

本號創辦茶烟生油各港雜貨已閱七十餘年矣貨眞價實向蒙各埠士商嘉許故行銷海外遐邇咸知今特加辦貨粗絲紅烟及中國土布毛巾線襪並彩各色絲線價從廉現各貨絡繹運到以便賜顧 諸君知所辨認是荷 無任歡迎

（各款絲烟價列）

朱有蘭八兩一百四十包每箱 結銀六十三元 本坡七十五元

朱有蘭八兩一百四十包 粗絲紅烟每 結銀六十三元

朱有蘭二兩五百六十包幼絲烟每箱 結銀六十三元 本坡七十五元

朱有蘭二兩五百六十包粗絲紅烟每箱 結銀六十四元 本坡七十六元

朱有蘭一兩四百八十包幼絲紅烟每箱 結銀三十二元 本坡三十八元

朱有蘭四兩二百八十包生切絲烟每箱 七十元 本坡八十二元 二兩五百六十包金絲

朱有蘭一兩六百包生切絲烟每箱 結銀 本坡

朱有蘭二兩四百二十包四花生烟每箱 本坡

和牛八兩一百四十包紅烟每箱結銀三十七元 本坡四十九元

和牛二兩五百六十包紅烟每箱結銀三十八元 本坡五十元

（各款名茶生油價列）

朱有蘭二兩百六十四包 鐵羅漢包種茶每箱九元

朱有蘭香二兩一百七十包包種茶每箱結銀六元

朱有蘭壽眉二兩八十三包種茶每箱結銀二元五角

朱有蘭五斤庄鳳耳茶每包一元五角

朱有蘭八兩庄二百包清遠茶每箱結銀四十元

朱有蘭一百勳天字清遠茶每箱結銀五十元

朱有蘭一百勳地字清遠茶每箱結三十六元

朱有蘭四兩一百六十包清遠茶每箱結銀十一元

朱有蘭一百六十包六安茶骨每箱結銀十二元

朱有蘭月斗生油每百觔 二號 四號 八號 十六號 時價

另有正仰光各埠烟枝中國野白烟紙 歡迎采取價從廉

星架坡中街門牌卅號朱有蘭啟

辛酉年九月初五日

朱有蘭茶烟生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶自辦粗絲生油皆由本號工督辦不惜工本務求精美故蒙各界有辟盛化彩之功夢其臉頰光澤之益以上出品具見眞餽僑胞所歡迎備生家新進本也並貨眞有赤金線久不變色各且土布花做新鮮綉鞋鏡屏酸枝椅棹靡不美備以供 諸君之求爰將各貨價值開列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱結大十二員

四兩二百八十包本號紅烟結銀六十二員

大兩二百包本號紅烟每箱六十五員

二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員

二兩四百廿包有關花生烟每箱七十五元

八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價

二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時價

二兩百六十包本號蘭露針茶每箱十二員半

二兩一百六十六包本號鹿露包種茶每箱結銀八員

五兩二百包本號鐵觀音每箱十八元

五斤庄廿四包本號鳳耳茶每包一元四角

四兩百六十包本號香清遠茶每箱十二元

八兩庄百六十包本號香清遠茶每箱二十三元

一百斤散庄舊裝清遠茶每箱二十六元

一斤庄超等清遠香茶每包五角半

二兩百七十包蘭露包種茶每箱大元

本號三角錢牌自榨油每担廿六元

有關大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二員 封意新到啟其

有關小包五百大十包庄粗絲紅烟每箱六十三元

新到揀手柔滑油十七元

各款烟由本埠每箱加稅銀六元

有陳各庄送禮名茶 朱有關各庄眞金線

鯉鯿生各庄眞金絲

新有大鶴三寶觀酒水生油銀行

新到坡省金字肉油時價

酒水生油時價

話字第八百三十九號

中華民國十二月一號

特別紀載

德國償付賠款之辦法

▲新由德法兩國協定

▲一半賠款一半付貨

世界新聞社柏林通信云。德國戰後重建部總長賴司瑙氏Rathenau頃將關於賠償問題與法國談判之詳細報告送達經濟會議之賠委員會。並表示對於談判結果之滿意。賴司瑙氏以德國決無以現金付賠款之力。故設法將德國所有各種工業力加組織。俾加增其生產力。以應法國定貨之要求。即以抵補賠款。法國所定之貨。以機器各種工具工業供給品。木材。建築材料。及門欄實屬等爲大宗。賴司瑙氏信德國用此方法。足以應付協約之要求。且足使各國之失業工人皆因此而減少。因德國如必付現款。則必須增加其出口貨。以易他國之代價。各國之市場上既多德貨。則各國之工業。勢必受其影響。而失業工人必由是而加多矣。至德國失業工人之數。近亦大減。五月份失業者尚有四十萬人。七月一日減至三十萬人。又五月一日以後。有十五萬人覓得工作。皆由建築業及農業發展之故云。

又巴黎通信云、最高會議將宣布一種於全世界經濟結構非常重要之決議。法國由勞邱爾氏爲代表。已與德國實際上訂立一種協定。所有德國每年應付法國之賠償。其百分之五十。以貨物及原料充之。現計德國應付法國之賠款。每年約在四萬萬元及五萬萬元之間。故以物品代現款之數。爲二萬萬以至二萬五千萬元者此項協定。一方轉移德國現款之負担。一方於法國極有裨益。因法國所急需之一切原料。由是可取諸德國。同時可以保持其在世界之市場。因德國之製造品。當不在法國得一出路。勢必輾轉而求銷於他國。則法國之對外貿易。必受影響。此外尚有一更重要之關係。即向來一國者以大批之金貨運至他國。國際滙兌上必頓起變動。今德國不必以鉅金運法。則於國際金融上亦大有裨益也。

筆記

▲茶餘隨錄　（冠子）

漢上名妓賽金翠。曾以事被及。被羈囹圄。有聯請保釋一事。不知何人手筆。頗雅馴可誦。其聯云。竊金翠出自小家。生成薄命。拚作隨風柳絮。何爭東宿西餐。已成逐水桃花。那管張生魏熟。蓋狎邪客無流品之可別。纏頭資無來歷之可言。此妓界之所同。非金翠之所獨。詎於某日。突來大令之朱符。猝罹微罪於纍紲。乎白地。將官裏去。驚散鴛鴦。難道是昨夜夢中來。誤投狴犴。翠遭斯奇禍。詢悉根由。乃舊客親公符僞造池契一案。指翠家爲僞造場。竟致遍謝同謀。猶遭羅獄。曾未思露水姻緣。不過金錢媒合。聚則水附水而塗附塗。散則爾爲爾而我爲我。在受理斯案者。縱思株連乎親屬。豈應波及於花蘿。顧乃羅織無辜。摧殘人道。致翠因驚成恐。因恐成疾。自奉羈留奄逾旬日。既暫求保釋而不能。又請予集訊而不許。究之此案舉發何人。証據何物。據何事實調查。以何理由報告。豈能以了無根據之談。遽指嫌疑之犯伏冀鈞座。不執成見。詳查輿情。雖則律本難逃。翠則過有可宥。懷璧非罪。含冤而惟乞矜全。厥疾勿藥。保釋而庶能調養。在昔帝制時代。不聞罪及妻孥。於今法律昌明。豈反禍延妓女。所願勿棄葑之體。一視同仁。俾脫縲絏之災。寸心永感。此身無恙。圖報有期。

◇承頂聲明

敬者小坡芽籠路門牌五十七號雲章福記公司女衣店原係陳發爆唐兆毅陳森鴻合創茲因陳森鴻已於去年身故其妻來函託公親蔡君德彬鄭君永康並其弟二妹決實出接唐兆毅亦囑其兄兆鏵出接陳發爆亦隨衆出接與陳佑南李秉鑫處承受從此之後雲章福記公司生意盈虧得失與陳發爆唐兆毅陳森鴻三人一概無干唯從前陳發爆唐兆毅陳森鴻三人有與街前諸寶號商翕來往賬目及揭借擔保等情限一禮拜內前來理會清楚倘過期不到者乃係自悞特此聲明免滋後論此佈

民國十年十月十一號　立承受人陳佑南 李秉鑫 仝啟

謹啟者鄭東寅茲刻下小坡敢勿路鼻厝號一百三十六號招牌萬順與爲因樓頂並樓下飯店生理之人照職即將厝劏生與福盛與處承受倘若朋友親戚諸色人或是與鄭寅來往舊債之欵限七天爲準祈即向他取討是幸若然未到後與敝號一概無涉故此先告知四方諸色人知悉以免後論是非特此聲明聽此佈達

民國十年十月十一號　本號主人姚土猴謹白

◆羊城保險置業有限公司廣告

逕啟者本公司叻局司理羅寶門君客月重遊粵邦竟病終於廣州市府職現本公司董事局特派總司理李金麟兼充本公司叻局司理所有水火保險生意仍舊照常續進行特此佈告

民國十年十月三號　中國羊城保險置業有限公司啟

▲校董辭職

敬者位寶芻堯謬蒙崇正學校選任查賬壹席本應竭盡駑駘以圖諸董之雅愛無如現際企業冷淡不得不告辭以謀生計此後貴校所有諸務概人自登報日起概不負責特此奉聞　此致

崇正學校列董均鑒

民國十年十月五日　謝臣位白

HARMSTON'S CIRCUS

注意咸士頓大馬戲廣告

▲最趨時之遊樂不可不觀

▲最全備之獸畜園不可不看

定於今晚九點十五分在瓊州會館對面大草場開演

馬戲中之最良最完備者所有劇員皆由全球各方面選擇故所演之劇皆爲氣劇所有劇員全是眞劇員慕慕新奇齣齣動目良機難再請勿坐嘗失之

請注意本班所有之亞拉伯牡馬及各小馬演技之嫻熟本班之生獸園有象獅虎熊豹土狼花狼馬狗頭猴小猴獅狗等等

日戲每逢星期六下午開演三點開門四點開演小童均折半價入場

▲入場券價目

六人座位廂房十八元　單位廂房三元五角

頭等位二元五角　二等位一元五角

三等位八角　四等位五角

陸海兩軍之服軍衣者可以半價入二等及三等位

英一千九百二十一年九月廿九號　班主咸士頓謹白

STUDEBAKER

大減價廣告

〈欲買平車者看一看二看三

逕啟者本公司所有各式汽車皆特別減價從速出售大六(Big Six)七人座位車前時售七千二百五十元者今僅售五千七百五十元而已特別六(Special Six)五人座位車前售六千二百五十元者今僅售四千九百五十元而已

本公司預觀美國車之能以此價出售者實因該公司特減其價以出售故也

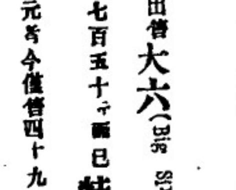
諸商翁欲購買價廉物美之觀美國卡者當乘此不可多得之大好時機而購置之

當各項生意規復原狀時則各車價亦隨之而增屆時則君欲以廉價而買好車者則爲時已太晚矣

欲知詳情或欲查看各式車輛者函詢一切或移玉光臨本公司無不倒屣歡迎

英一千九百廿一年九月七號

雲尼兄弟有限公司啟



WEARNE BROS. Ltd.

209-210 Orchard Road.

每箱二百四十包

眞正中國土貨

經在政府存案

別人不得假冒

廣州城西彩虹橋文明廠各墨火柴貨眞價實久叨同胞信用今專歸小號代理若在推廣土貨定價從廉以爲招徠小號兼辦到巧明肥兒火柴大發中國火柴實光生油麵粉雜貨諸君光顧極表歡迎

星加坡奉安街門牌四十二號　電話式式三六

民國十年二月八日

怡盛隆號廣告

滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	三十元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十元二五
滙汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	二十八元
滙厦門銀行掛牌	一百元貼銀行	三十三元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十三員二五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十二元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十一元七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	三十一元
銀行兌現銀票	一百元銀行	三十元七五
銀行買現銀票	一百元銀行	三十元五
滙上海銀行掛牌	一百元值	五十二兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	五十二兩五
銀行買現銀票	一百元值	五十二兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	九十元二五
期票三十天兌	一百員值	九十二元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	八十七元二五
暹銀銀紙兌出	一百銖值	八十九元二五
滙仲光銀行掛牌	一百元值	一百五十六元二五
期票三十天兌	一百元值	一百五十八元二五
滙嘛呂勝銀行掛牌	一百元值	一百五十六元二五
期票三十天兌	一百元值	一百五十八元二五
滙高浬霧銀行掛牌	一百元值	一百五十六元二五
期票三十天兌	一百元值	一百五十八元九二五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	四十四元二五
期票三十天兌	一百元值	四十六元二五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百五十六元五
期票三十天兌	一百元值	一百五十八元五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙望眉銀行掛牌	一百元值	一百五十六元五
期票三十天兌	一百元值	一百五十八元五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
滙加澇吧銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十八盾二五
▲爪哇幣▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾二五
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	一百三十大盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾五
滙倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令三扁三三二
期票三十大兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每錢角		八十五元
金盾每個		十二元二五
▲銀價市情		四十二扁五
首帥土庫		七十八元五

△輪船入口▽

吉運	輪船	由吉寧丹	十四到	實的力洋行
南生	往香港輪船	加吉打	十四到	莫實得洋行
瓜勝	輪船	由暹羅	十四到	實得力洋行
勿哥哇	輪船	勿里洞	十四到	和蘭公司
海防	輪船	由安南	十四到	法國公司
六里碧	輪船 勿里洞	由檳城 泗水	十四到	和蘭公司
豐德	輪船	由龜咯	十四到	和豐公司
蘇丹那	輪船	浮羅甌宜	十四到	和豐公司
萬保源	輪船	由泗水	十四到	協榮茂
孟康	輪船	由泗水	十五到	和蘭公司
堅打	輪船	由安順	十五到	實得力洋行
斯施	輪船	由日里	十五到	棉示必洋行
豐華	往仲光輪船	由汕頭	十五到	和豐公司
英國國旗	往香港輪船	由蘇廳 上海	十五到	英國公司
萬德源	輪船	由峇眼	十五到	萬慶號
星申	輪船	由占卑	十七到	和蘭公司
馬連	輪船	由泗水	十七到	和蘭公司
升加奴	輪船	由日里	十七到	和蘭公司
太古	輪船	由汕頭	十七到	棉示必洋行
英直勝宣利	輪船	英得宣利	十八到	和蘭公司
知道丁	輪船	由林明	十八到	和蘭公司
新加灣	輪船	由占卑	十八到	遮且弟利士
孟勝巴勝	輪船	由坤甸	十八到	遮且弟利士
孟牛溫士	輪船	由麗柳	十八到	遮且弟利士

▲輪船出口▼

▲九月十四日拜五輪船出口▼

豐登	輪船	上午九點	往龜咯	和豐公司
文律	輪船	上午九點	浮羅甌宜	張順美
麗茂	輪船	上午九點	吉里汶	法國公司
牙寶立	輪船 上海	上午十點	往香港	萬行
喜里爾士	輪船	午十一點	往網咯	萬行
金和美	輪船 峇加麗	午十弍點 峇眼	實叻班讓	成茂號
峇叻打	輪船 甘嗎榄	下午一點	豐盛港	恒利號
嗎佐多祿	輪船 三寶壠	下午二點 泗水	加勝巴	和蘭公司
斯里呀龍	輪船	下午四點	浮羅呀龍	寔得力洋行

▲九月十五日禮六輪船出口▼

孟阿迦祿	輪船 峇加麗	下午一點 坡硐	實叻班讓 北千峇眷	和蘭公司
斯施	輪船	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行

○各貨行情一覽表

檳榔島椒上	一十五元
又上	一十三元
老律島椒上	一十五元
又右	一十二元
勞勝越白椒上	二十七元
又島椒上	一十四元五
又右	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白島上	三十元
又島椒上	一十四元
文島白椒上	三十二元
本坡島椒上	一十四元
又椒行	一十四元
三發椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又右	一十三元
一號稗千	十二元
二號稗千	十一元五
三號稗千	十元五
叻坡硬莪粉上	五元七五
又糖上粉	大元
暹坡硬莪粉上	五元大五
又中	大元
麟閣硬莪粉上	五元七五
中粒	八元
幼粉	九元
幼丕	六元
白糯乳一號	二角八占五
糯花乳一號	三角一占半
爆花乳二號	二角七占
吧那藤庄上	二角一占
烟花三號	弍角二占半
一號光片	二角五占五
二號光片	二角三占

吉[illegible]江沙	一角大占五
峇白片每擔	一角五占半
坤甸准兒麗令上	大元
又[illegible]擔	五元二五
徐勞勝越兒麗令上	八元
又[illegible]擔	大元七五
暹准兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每擔	四十元
一號腐皮每担	七十元
二號腐皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	十三元
條號赤甘蜜貨價	一十四元五
一號赤甘蜜貨價	一十三元五
二號赤甘蜜貨價	十一元
烏甘蜜行貨價	九元五
又甘蜜土單出	九元五
廿二號租花油每担	十元零五
二大號租花油每担	十三元二五
四十四號蚺花油每担	一十三元
本坡和豐牌油小箱	三十元
又番麥[illegible]	二十八元
本坡大横土油每箱	七元五
什標土油每箱	大元三角半
日標土油每箱	大元四五
鷹標土油每箱	六元大
虎標土油每箱	六元大
鷹標土油每箱	大元七
王帽土油每箱	大元五角
龍標土油每箱	大元大五占
雨傘標土油每	大元七角

衛安公司

星架坡 西藥行

遷往松柏街門牌七號

新發明神效特色藥品

衛安公司

發行

新發明 肥兒疳積餅

氣逆痰喘咳嗽之苦請服衛安公司化痰止咳餅功效最好

肺部處於最高呼吸氣吸養氣兩融和血液使之運行遍身故氣爲養身之本感受風邪則肺氣不舒傷風咳嗽變爲小恙久而不治或治不如法則咆哮喘痰塞氣閉諸竅送生勢甚劇烈此餅化痰止咳潤肺理氣早著奇效無論遠年頑痰近日傷風及肺氣呼吸不順等症將此餅含入口中融化藥力所至即見氣順咳止痰消肺寧矣 每盒價銀二角

此餅專治小兒五疳食積胃滯脾弱不思飲食食不長肉肚大青筋面黃肌瘦腹中作痛或晝夜啼哭呆坐多睡眼瞼咬乎愛食泥土夜間寒熱時患滑瀉身體羸弱等症服此疳積餅即有綠虫隨大便而出誠能健脾養胃百病全消肥兒健體神效無匹服法每日服二三餅七歲以上每日服三四餅爲度 每盒價銀二角

蚊虫由濕穢之地化生蕃殖蕃衍轉而噬人則毒氣留存於血肉間故發瘧染病爲最易傳播[illegible]今歷十氏曾驗出蚊子能傳瘧疾始知蚊虫與瘧疾之關係亦其病爲染之一端也故蚊類不除必致爲害生病矣保血公司主人研究得免瘧方法純用中國除毒藥料製爲治蚊香塔每夜燒香塔一個可能遠且凡香氣味薰到之處生虫蚊由嗅之立斃并滑滅各種微生類其衛生要品也

民國十年八月九號

HAMS Pineapple, Brand,

◁ 招徠廣告 ▷

星洲渡羅火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許各處[illegible]食商店均有出售諸君請試便知其物之好惡也

英一千九百二十一年十月四號
右項惟一代理人星嘉坡雪藏廠有限公司白

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F. M. S.

◁ 烟茶廣告 ▷

本號之烟茶向來殫心研究專求飲食上之實益故自運到南洋發售以來深荷各處紳商倍加欣賞今爲擴充起見特在星洲開設總發行所倘荷 光顧 批發零購一律歡迎茲將各色貨物臚列於後

建珍紅烟四兩庄二百八十包
建珍紅烟二兩庄五百六十包
建珍紅烟八兩庄一百四十
茂園大湖水仙 政府註冊王幅爲記
裕記極品鐵觀音 松園上等白牡丹
裕記極品雪梨 松園上等鐵觀音
裕記散庄烏龍茶

總發行處星洲衣箱街門牌五十一號建芳公司啓

民國十年八月九號

CONNELL BROS COMPANY
Raffles Chamber
SINGAPORE.

◁美國之立卑 Libby's 牛乳已運到▷

此種牛乳之成分含有百分九之牛油滋養無匹敢自保證 諸君亦曾一試之乎 如其未有也請一嘗 如已嘗也則自知其質味之精美 不待本公司之贅言矣

英一千九百二十一年八月十三號

新加坡總代理來·士·巴·士
即士連街公利洋行謹白

PAGEOL
Energetic Urinary Antiseptic Cures.

特別廣告

此巴黎丁(PAGEOL)藥散是以最美之藥料化驗而成專治遠年及新患之花柳各病功效如神曾經治愈患花柳症者不知凡幾誠爲患病者之苦海慈航也 遠年症每日服用六丸重症每廿四點鐘內服用十六丸於飯前爲合六歲小孩每日一丸十二歲者每日兩丸尿管不通者每於晚夜睡時服用四丸至妙將丸剖開與食物夾雜服用

URodonal and GOUT.

RHEUMATISM.
GOUT. GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
SICK-HEADACHE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY. ACIDITY.

Urodonal cleanses the Kidneys, Liver, and Joints. It maintains the flexibility of the arteries and prevents Obesity.

Urodonal is to Rheumatism and Gout what Quinine is to Fever.

What is Gout?

Gout, in common with Rheumatism, is caused through arthritism (excess of uric acid in the blood). Nevertheless, excess of uric acid does not always imply the presence of gout, whereas goutiness invariably points to excess of uric acid.

Gouty subjects should therefore know that they are manufacturing too much uric acid, and should take steps to remedy the condition by careful dieting, avoiding all excess or errors in living, leading an open-air, active life, etc. Even these precautionary measures may prove insufficient to prevent over-production of uric acid, and steps will have to be taken to eliminate the poison as fast as it is being formed. For this purpose physicians all over the world (including Prof. Lancereaux, late President of the Paris Académie de Médecine) recommend Urodonal, which is thirty-seven times more active than lithia, as a solvent of uric acid, while possessing the additional advantage of being absolutely harmless (causes other remedies of a similar kind, and will not cause injury to the heart, brain, stomach, kidneys or other organs, even when taken in large and repeated doses.

Dr. DAURIAN,
Paris Faculty of Medicine.

A Martyr to Gout.

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES 2 rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S. DUPIRE Brothers

此藥并無侵佔別藥功力可與內外所用各藥同服之也諸君不信請購用之便知余言之不謬

DUPIRE BROTHERS, Sole Agents

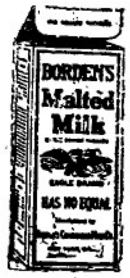
英千九百廿年十一月十九號
惟一代理人都比亞兄弟公司白

保暨氏
麥芽牛乳
長方形罐

全球莫比

全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身强健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售



千尼兄弟公司

CONNEL BROS., CO

為此乳銷售中國及
南洋各埠之唯一代理

英一千九百十七年十月九號

商標 飛鷹

商標 飛鷹

惟一殺蟲藥

居室清潔誠為衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺傳染之蟲藥否則不能為功 埃蘇魯藥水之殺蟲力甚𤰞 每 百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下各號取為禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八五十九號萬利安公

菲立實得力吳兄弟公司
南橋路廣南盛公司
英一千九百二十年廿九號

強腎藥精

此藥精有養精固精秘精强精之力廣嗣延年(益)種登(腎)之功為養身補身愛身惜身之品其功力在乎收束其元氣關健其精血使其立於牢固不拔之地以待後用與市上所售之補腎藥加有十虎九牛之力五百倍之功凡患性慾過度(腎)虧損虧用腦太過腰膝疼痛四肢無力等症連服此藥七日之內即見功效誠補腎藥之最大力者也

民國十年二月五號

南洋總發行 [illegible] 會豐商店

保精益腎丸

子精虧劣(腎)水虛寒若不設法及早療治極其弊必致有絕嗣之患并且妨及健康可知人當以補腎為義務不可效俗子凡夫昧於學(理)只將不產之罪委諸妻妾更有迷信宗教者竟將此事委諸命運二者之愚昧實可謂異途同歸也本醫生(特)造此丸凡患頭暈眼花夜不安眠(腎)神疲乏難忍耐力夜多小便尿後反寢不成寐滴因精神萎(弱)之故而成一種怨天尤人厭世欲死毫無生氣人痛孰甚焉患上列病者能連服此日決數增補活潑精神矣

經理處 石叻大馬路 會豐商店

庇能中法藥房 吉隆坡會豐商店 棉蘭中法藥房
金保會豐商店 太平會豐商店 吉隆五洲藥房

民國九年五月二號

時評

蚌鷸累漁人 （狂）

川軍攫鄂。不攫于吳王之前。而攫于吳王之後。追湘軍挫折。長岳失陷。川軍乃順流而下宜昌。此非攫鄂之川軍。乃攫湘之川軍也。

直既撤兵擊川。為湘軍計。即宜追蹤反攻。恢復地盤。而乃與吳議和。坐視川軍失敗。川軍出師無名。還歸無面。

推川軍之意。豈不冀直湘鷸蚌。將為漁人乎。迄今觀之。不特漁人難為。反為蚌鷸之累。甚不值矣。

京省要聞

●試擬太平洋會議日程對案

京政所試擬太平洋會議日程對案。(一)領土完全。凡列國佔有華領土者。應拋棄之。(二)主權獨立。凡列國在華侵及主權者。應糾正之(三)門戶開放。必順撤廢勢力範圍。(四)甲特權。應依中國自動的法律。的讓與乙等許權。任何國一律平等。丙特別利益。須相互的。不使華獨負供給之責。(五)鐵路之發展。由中國政府命令之下。設一統一鐵路技術運輸委員會。得聘多量之客卿。中東路應收回。未收回時。中俄商業的合辦。(六)中國所負特別義務。應即解除。如不平等條約。及關稅之限制等。又如既定成約法律上地位之研究。應以不妨礙領土。完全主權。獨立門戶。開放之精神為限。

●盧燾對陳炯明巧電之應聲

貴陽電。各報館鑒。前讀盧督軍豪電。主張以省憲定自治之基礎。以國憲保統一之舊觀。由各省區選派代表。擇定地點。先籌辦法。再付國民公決等語。實為救國良謀。匡時偉畧。解決大局。計無逾此。燾做處所持政見。正復相同。當於篠日電各省。有所主張。擬推盧子嘉領銜通電。並以上海華界為開會地點。諒已邀及鑒察矣。茲得粵省陳總司令來電。已表贊成。已見關係時局。順應潮流。彼此具有同情也。惟茲事體重大。非集思廣益。不克收功。諸公愛國。遠甚於燾。用特飛電敦促。務望速為表示。共電子帥。積極進行。使國家大計。得以早定。則我國前途。庶幾有賴。臨電依馳。不勝盼禱。盧燾叩蒸。

●湖南再拒廣東出兵

日前湘省公團。致電孫文。阻止出兵湘省。謂統一國家。當謀之全國民。不當訴諸武力。原電經錄前報。各公團等。茲又致各省電云。各省督軍總司令省長省議會各工團各報館均鑒。吾湘人民鑒頻年之禍亂。本自決之精神。知非制憲。不能謀自治。非聯省自治。不能期統一。非統一。不能增高國際地位。解東亞之糾紛。前由湘省議決。籌制憲法。分起草。審查。總投票三步。乃當審查將竣之時。政府有攫鄂之舉。吳王之後。挫於吳師。吳且進據洞庭。至要之吾湘荷書自治。應從撤兵沈冗着手。此湘政府 當先反求諸己。而後責諸人等 讀張南通江電。可以恍然矣。吳子玉當上年撤兵湘南。頗邀時譽。此次乘釁據岳。妨我省自治。敝會感人民之痛苦深矣。兵燹連年。繼以旱災。所有未死於飢饉。即斃於槍彈。未死於道呼。即斃於焚刼。縱橫蹂躪。鬼哭神號。肌膚剝削。頭又聞粵將出師來援吾湘。唯自壬子以來。湘民之生命財產。盡供南北戰爭之犧牲。無論理由若何充足。不能再以湘境為戰場。敝會一面請願省議會議擬法典先例。將省憲法第二章人民權利義務。第七章四節。軍事各條前公布。一面請政府裁減軍隊。留一萬人為度。減縮軍費。歲支百五十萬元為限。以期樹華盛頓會議限制軍備之先聲。一面電請吳子玉速撤駐岳駐軍。一面電請孫中山毋再出師湘境。查湘憲規定客軍入境。制限極嚴。此次湖南應請留為自治區域。保境恤民。不崇武力。睦隣圖治。不相侵擾。如有敢恃武力以破壞湘憲者。皆吾湘民之敵。誓以民意舉之。蓋守憲法以自治。非獨救湘。實以救國。進而聯省自治。制憲自治。非獨促吾國之統一。且保東亞之和平。惟發動。當全由民意。斯主權庶不旁落耳。諸公倡民治。尚乞一致主張。力予援助。又豈惟湘民之福耳。敢布區區。諸希諒察。湖南各公團促行憲法會叩。又於十四日致洪兆麟電云 廣東探送洪兆麟師長鑒。大禍吾湘。飢饉荐至。省憲垂成。援鄂失利。兵匪橫行。爲民瘵慘。敝會為救死計。特請願提前實行省憲。與軍頒為一萬。並請客軍出境。現鄂軍已退。直軍亦逐漸撤回。側聞粵師尚備出發。深恐湘局。又將糜爛。敢懇我公俯念湘民創鉅痛甚。不堪再作戰禍。毅然停止援湘之舉。並乞掬此忱悃。轉致孫陳式公。俾三千萬災黎。苟延殘喘。涕泣陳詞。佇候示覆。湖南各公團促成憲法會叩。

●保定會議之所聞

頃得保定八日電訊。七日午後十時。曹錕吳佩孚趙玉珂于蘭亭邊守靖曹瑛吳毓麟在保定花園開會議。吳係於七日由鄂來保。聞中上級之軍官。及參謀等皆列席與議。會議之時。關防非常嚴密。大門內外滿布軍隊。由曹推吳為主席。先旨開會宗旨。後述恢復湘省之經過情形。今湘雖降服。但辦理善後之難。有倍甚於戰事者。乃列陳下列諸項。請求衆人討論善法。(一)湘省大飢。人民餓死甚多。宜設法拯救。以安黎民。(二)湘省已倡自治。勢難取消。宜籌善法。順此潮流。(三)湘軍潰散甚多。節次添募新兵。軍餉宜如何籌集。(四)李烈鈞入湘。以何法對付為妥。(五)趙恒惕既已北向。宜與以相異位置。(六)如不召集廬山會議。應用何種辦法。(七)兩湖一切善後行政辦法。吳報告畢。即行退席。後由在會諸人。持上七條多所建議。惟邊守靖對於第四第六兩項。有所說明。語極重要。滿座皆為之動容云 但又一方面消息。則謂此會議。因直省對財政籌之。藉此協商善後之法。並軍費支出之途云云。

●魯案果直接交涉乎

日本對於山東問題。在英美兩國。發動劇烈之運動。其目的(一)為太平洋會議。不將山東問題。列為議案。(二)為運動於美國中調示我國。速了山東問題。免在太平洋會議中。有所衝突。據秘密報告。則日本之運動。已發生相當效果。而與日間耶普問題之讓步解決。亦與此大有關係云云。及聞京政府中。密息謂日政府。近有密令日公使向我表示。如將魯案從其直接交涉。願為讓步之程度。(一)係廢除繼承德國領土主權。惟日本於青島。有優先權(二)即膠濟路及礦務。為中日合辦。第三者不得參加其內。如有特別關係。須經日本同意。(三)青島須開為公共租界。與建設商埠。以日僑須得自經營各種事業之保障。為交涉新條件云云。至於直接交涉之步驟。與地點。據某方面傳出消息。忽有謂魯案正在東京交換意見。與中央為非正式之接洽。如得兩方面具有切實之端倪。當即移付關外。為正式最後之談判云。

●靳雲鵬江朝宗為皖長問題起衝突

北京安徽會館。開旅京安徽同鄉大會。反對李兆珍長皖。旅京皖人。本擬為大請願。全體出發。預備極大之犧牲。江朝宗再四勸阻。旋由大會公推旅京之江朝宗李國筠張廣建汪瑞闓王志襄等七人。皖津之翼心湛許世英呂調元周學熙為請願代表。八月廿八日上午九時。江朝宗李國筠張廣建汪瑞闓四人偕往棉花胡同靳邸。靳雲鵬初稱有病。祇請李國筠見面。江氏告以[illegible]前開大會時。李國筠未到會。所有皖人憤[illegible]情形[illegible]氏須見面報告。於是江朝宗李國筠遂見靳。靳面江[illegible]略問靳氏。談話時。尚融洽[illegible]。靳告以已奉元首任命。江氏責[illegible]現在責任內閣[illegible]非專制。何以推諉。江氏詢問最後辦法。靳答以[illegible]既如此辦理。無法挽回。江氏又責問[illegible]政[illegible]尚無辦法。民氣尚分激昂。今又以年逾古稀[illegible]入[illegible]皖之李兆珍長皖。未免[illegible]。旋有衛隊多人。不恐情形[illegible]令大家出去。本係禪衛兵之意。江氏[illegible]頗不能堪。更形衝突。其時[illegible]有某秘書出而勸江。李國筠[illegible]現在[illegible]任[illegible]省長。由國務會議議決之件。[illegible]江[illegible]法。徐東港曁蔡成勳聞知。即[illegible]江。一面勸靳。聞靳刻已轉變。[illegible]。以冒語之間。偶爾衝突。當[illegible]求。以免另生枝節。又[illegible]世英雖請周玉山來京一行。調解[illegible]寺居住。靜候大家調處云。

●我國將正式要求退還賠款

我國要求各國退回庚子賠款。以為興辦教育[illegible]國已允全部退還。法國亦允年和二百萬佛郎。以為[illegible]法學生經費。惟此種賠款之由起。實係少數暴民。[illegible]於外人之暴橫。乃激起排外之暴舉。與一般人民。[illegible]無何種關係。現今賠償各國者。已屬不少。若再[illegible]償付。更無監確之理由。今英法雖已表示好意。[illegible]他各國。則仍未有何辦法。故京政府已[illegible]。往復電商。決俟聯盟會正式開會時。（現任召[illegible]理事會。係一種特別會議 專為討論上西萊西亞[illegible]者。）由顧使提出大會討論。以冀得一公平無偏之[illegible]決云。

徐詠青君之文孫

在上海有為祖父者聲稱嬰孩自己藥片之功效也

徐君詠青上海著名西法畫家也因欲表揚嬰孩自己藥片之奇效特錄此謝函因此藥片曾經治愈其文孫之疾病令其強壯肥[illegible]也來函錄左

余孫(小)將週歲身體強壯活潑異常有時或患寒熱及其他[illegible]之普通疾病余必投以嬰孩自己藥片藥片能立時見效故余深信嬰孩自己藥片確為嬰孩切用一種妙藥且願諸親友亦照[illegible]試[illegible]片投國賞局贈賞並代為登報用以介紹世之育兒者

如尊處無從購買嬰孩自己藥片請即寄郵票叻幣大角至星架坡土庫街六號韋廉士醫生藥局原瓶郵奉一瓶可也

每瓶壹元二　每打十二元

英京羅士露大醫生秘製强精補腎丸自出世以來久爲社會稱許同胞樂用其治症之靈收效之速業經各國醫士保證誠振腎之良劑壯陽之珍品也患腎部各症者懇留意焉

一治心腎不交而有夜夢遺精與夫久洩則玉關不閉或天柱骨倒倦（足旁）臥厥冷及奔豚而腎氣上衝服此丸則命門火壯腎水不寒自無斯弊

一治精冷精稀不成孕固關內室子宮之虛冷尤關男子精血之虛寒一服此丸勝於魚票（魚旁）之魚膘鹿茸之暖腎不可不知

一治膀胱濕熱積濕成淋積熱成毒淋毒內蘊始則溺管刺痛繼則丹田脹悶奄奄欲斃倘再服花柳削伐之品則腎臟之腐敗不堪矣亟宜服此丸永不沾此患

一治腰部酸疼腿膝軟弱舉步艱之軒昂之概步武必無矯健之容腎家受病宜乎有此須膺亟宜服此丸以振之

一治脾胃氣弱飲食減或鷄鳴泄瀉或積滯不消徐以健脾開胃之藥劑之迄無見效惟服此丸則朝夕健喉脾胃安和屢試靈驗

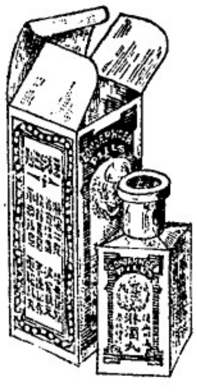
一治婦女月事不調或黃如米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過少陰門虛冷一服此丸則消除痼疾體正廣充

一治老翁腎氣不納命門火衰夜多小便服此丸則溺盆幾穫精氣充固且可以老蚌生珠屢驗

右列治症屢驗不爽至於服食之法每日三次每飯後吞服三粒更有殊功不燥不烈峻補中仍具冲和之實誠妙品也

港銀　大瓶壹元五角

港銀　小瓶七角五



鷓鴣老牌花柳淋濁丸

鷓鴣老牌花柳淋濁之發生俱由於濕毒濕毒之發生半由於人慾惟天生民有欲離雄之交乃陰陽感召事關等朗而肉慾相薄即有遺成互傳淋濁因之出現斯症也蘊蓄于膀胱刺激于溺管加膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人駭異殊不知淋濁之毒實爲腐精所致鬱以微細毒虫非服丸不能攫其毒之根而非射洗更不能肯其毒之菌爲洗射可以直達精管也欲清源流本號鷓鴣老牌之藥丸及射洗白濁藥射所用首屈一指本主人幾經研究攫括中西治法得此解毒清血補腎扶元之真方並不用來人之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須區奏效倍穩而經是以購用者莫不極端贊美馳名遠近中外各埠求過于供非誇大其詞也試服即知請認真鷓鴣老牌爲幸　批發相宜

服法每日三次每次服二丸清茶送下

民國十年二月十日

LIBERTY HALL, LTD.

華樂影[illegible]

◁小坡大馬路▷

啓者本院自開演以來倘蒙諸君獎賞因本院所演各影戲頭均求極新奇美之圖畫且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本院又由歐洲寄到新影戲多齣故將舊已劇本概爲更換務使觀者眼界一新諸君有興新早惠臨幸勿視作烟雲之過眼可也

◉頭場　七點半

好小孩　二幕

情中秘密　五幕

◉二場　九點半

馬戲王　第十一十二兩幕

小英雄　七幕

英一千九百廿一年一月三號

華樂影戲院啓

"Gaiety" Picture Palace.

芭蕉路太師公廟前牙池電影戲

啓者茲有才池任於今召來實得力劇大電影即若疊鄉實得力之遠轉角戲園開演該處即人稱爲甘公加爾者戲園之內陳設合宜風扇電燈等皆足備所有看戲之煩燥鬱息之所莫不妥爲佈置並可隨意呼用茶點任人所擇價廉無拘茲將本晚所演各齣大意列明於左

△頭場七點半鐘開演

第三級　七幕

新諸劇　二幕

△二場九點半鐘開演

亞屏羅之軍人　六幕

小丈夫　第三四兩幕

英一千九百二十年正月五號

雅池映戲院主人謹啟

人自來血亦經發行十餘載風行海外故再行廣告同胞凡有心虧血弱破金吐血面黃肌瘦頭昏眼花耳聾耳鳴腎虧陽萎精枯四肢無力手足酸軟身虛腳腫胃弱脾薄以及婦女經水不調白帶頭痛腰酸五勞七傷諸虛百損等症服之自然壯心經生血液矣

海波藥

△清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者均賴血液以滋養若血液中含有毒質必致滋養力減少故有體質衰弱筋骨痿軟之現狀發於外稟運動瘍潰爛或穴或癰疽疥疹連綿不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治亦尤難有覺筋骨酸痛者爲髓中蘊毒之明證也若不早治愈延則禍及一身以致毀容蝕鼻者有之遠則累及子孫夭殤殘疾者有之花柳之毒若此何不懼哉本藥房此海波藥專治一切花柳毒症新舊蘊毒筋骨酸痛潰瘍腫爛潰爛成穴下疳魚口橫痃便毒以及各種險疥疔瘡癬瘡皮膚瘡婦女傳染梅毒月經不調赤白帶下子宮內膜炎等症服之能掃除淨盡并但諸患銷減且能使血液清潔紅輪滋生而體力日增加矣健體藥中不可多得者也

南洋總代理　石叻　庇能　壩羅　會豐商店

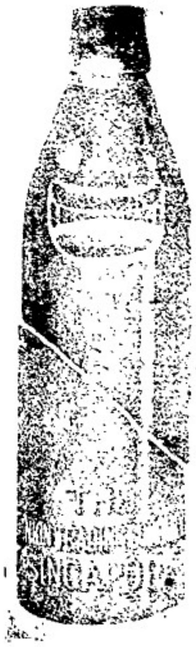
The United Glass Bottle Manufacturers Ltd

LONDON.

-TEL AGEN

THE UNION TRADING COP

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國專造玻璃樽廠聯合有限公司

本公司新造各款荷蘭水樽及特別汽水樽發行

英一千九百十九年二月一號

總代理處美隆洋行

註冊商標

廣告

啟者本號青芝蘭一號大白米在暹特採頂上靚谷一律揀淨所以出售該米色光澤米身純雅面且盡登生香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界賞試噴噴交稱推為獨一無二之玉粒茲特將青芝蘭壹向叻英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內均夾青芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細為認明庶不致悞也此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中股

門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日　暹京頌利火礱啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated ...)

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本及盈餘款有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌法宋辦事所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在孟末　架剌吉打　廣州　高涙慈　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參遠　麻拿馬　北京　布堡辦地　仲九　舊金山　敖多　勞地　麥加利士　散第阿哥　地羅加　波剌羅士　散多明哥　上海　星架坡　酒水　天津　橫濱　爾安　吉島　其餘各大埠本行均有分支諸君光顧新為詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故此辦該行在下列各埠之支行事務

sci mX
Bahia
Fayrte
Buenos Aires
Caibargoh
Camacuey
Caraces
Caradenas
Caergo de Ab
Cientuego
Cruces
Genoa
Guantamo
Havana
Manzanillo
Maracaibo
Matanzas
Morellia
scenia
joliasr cei R
of Span
Porto Alegre
concelia
Jiacoe Janeiro
Rosario
Sagua a-Grande
San Juan, P.R.
Sancti Spiritus
Santa Clara
Santiago, de Chile
Santiago, de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Vladivostoc

本行辦理一切外埠滙兌保險事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算貨短期存貯利息面議　貴客辦理出入口貨欲與美國聯絡莊號時來者請論本行便知本坡分行設在克拉士十五號

英一千九百二十年六月一號　司理人勞士啟

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻馬車大甲街門牌一號往極行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設元全華股專受水險並保火險壓多車各種損失賠償則公快速捷保償按章低廉使各界欲將財產永為穩固辦此公司各商號中不無少補再樹業所歡迎

董事

楊緝河　邱雁賓
薛中華　曾伍典
陳謙福　林義順
李俊源　殷雪村　督理
吳克儉　王順池
許山典
余應林

署任總理　哈厘士

司理

協理　柯守智

全啟

民國九年十一月廿三號

南洋

◎印人橫暴竟如是耶

吉隆坡印度人甲乙二人。向在英君屬知知埠充當警差。前日因在某華人菜園查搜私酒。飲得酩酊大醉。過南各住宅叫門 但知弟皆莫恐。有一惠州籍之婦人。年約五十歲 不知叫門何事。膽顫而出。被甲牽至道上。强欲與之接吻。婦不允。以是甲乙二人執婦痛打周身受傷 婦子見母遭打。急趨救。亦被甲擊傷其面額。鮮血淋漓。昏絕於地。鄰婦往救久被擊傷。衆人見其狂暴如此。欲上前執送警署。乙竟敢開槍示威。警長聞槍趕至。二人倉皇棄槍逃奔。遂爲華人所獲。警長以受傷者三人。而甲乙尋未遺害。且華人被打後始開槍聲。知是印人不法。當將二人革職究。至今六日開訊。官判料以下五月之監禁。但甲乙心中不服。既準備上訴云

◎游藝會消息續誌

華商學校游藝會。籌傳已久。僑界中極欲一觀爲快。昨晚雖值大雨傾盆。乘興而至者 仍達千人。可謂極一時之盛。八時半開會。由郭興人君用普通話宣佈開會理由。陳義初君譯作福建話。陳文輝君譯作廣東話。均極明晰。第一節男女生合唱愛國歌。歌聲極爲嘹亮(口旁)。第二節男生飛舞國旗。極活潑有用意。第三節 女生唱(歡迎冥辰)(芬芳的黃昏)二歌。餘音嬝梁。極爲動聽。第四節開演愛他呢還是害他。劇情極有價值。劇員姿勢亦佳。第五節女生演(不列顛舞)態度極爲優美。第六節 千變萬化。極有興味。第七節 靜中動 很純熟。至十一時半始終了。觀者極爲滿意。故每一節終。掌聲雷動。聞今晚並演催眠術。屆時如得天公不雨。恐觀者更將擠擁矣。

◎何故被當道扣留

板城西門名醫本嶼之陳新政君。昨夜被居留地政州扣留。不准其具保出外。致喪失行動之自由。但彼何因致此。記者均未能悉。或謂三州府華民政務司臺關君。此次來嶼。與上事甚有關係。或曰未論確否。

◆退股聲明

啟者牛車水柴仔街門牌二十號光明公司大光號生意原日係蕭坤蘇端二人合股創設今蘇端志圖別業願將光明公司股份退出願與蕭坤承受倘前蘇端與人担保揭借等情概歸承受人理明自頂之後生意盈虧與退股人無涉特登報聲明俾衆週知

民國十年十月十一號

立退股人蘇端
立承受人蕭坤 全啟

◆李建初啟事

啟者鄙人業醫已有十餘年而眼科婦科兒科喉科及跌刀傷等已傳名於大小霹靂及庇能等埠深蒙 同胞鑒識深蒙獎許鄙人既已精心研究各科不敢秘而不傳故數年在庇能時則傳授與蘇君定芬近兩年在星洲則傳與劉君鴻天除傳授蘇劉二君外並無傳授別人今鄙人於本月中旬旋唐乃將往日所製之眼藥水及化痰止咳丹膏丹丸散等一概交與劉君鴻天代理並無別處分枝特預早登報佈告免致鄙人旋唐後誠恐無恥之徒假冒人之名而致誤及 同胞也劉君醫館仍在牛車水香港門牌十五號即鄙人之舊館址也謹此佈聞

辛酉年九月十一日

李建初謹啟

◆製造書簿皮之布及線索出售

啟者茲本館辦到製造書簿皮之布及造書簿之小線索出售 諸君有欲購用者請來本館選擇可也

民國十年二月廿九日 本館謹白

和豐紅毛灰招

Cable Address "HoHong."

啟者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪耐久歷試無異特用椰象早登憲報爲誌經蒙本坡部局詳加考驗獎許灰質量果極優勝給憑通銷君如欲光顧者請到吉寧得力(即山仔頂)牌門六十號電話三五二二號辦事處商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

槐癆丸 [illegible]

實備水 [illegible]

珠珀膏 [illegible]

理口散 [illegible]

除毒水 [illegible]

藥水 [illegible]

不夏丸 [illegible]

理胃丸 [illegible]

化毒 [illegible]

總批發

石叻怡太金

功能[illegible]平保

會豐商店

庚申年元月初十日

Y字嘜 Y 晏公煙

本公司所製各款菸捲煙枝其貨美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦卯光晚道勞叢製成大號二號Y晏晏公烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美質且取價尤爲克己諒邇來品望壓不及故是烟出市以來風行遐邇大有供不應求之概茲更精益求精以期挽回利權爲宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞

(四枝庄大南針)

(十支庄小南針)

本坡各烟店均有發售大幫批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面商

總發行所　小坡桑芝街第五之九號

中國炎興煙草公司　謹啟

民國十年四月三拾號

……晉省接洽一切。再行回縣。以待交替。其赴浦上任。尚需時日云。

福州通信

△改良出口美術品之通函　勸辦實業專使 通函教育廳。畧謂中國美術施諸商品。甚爲購者所歡迎。就中各地毯絲繡。花邊陶瓷。漆器。及其他各種器用者。均是歐戰告終。地毯一業。漸形發達。餘如絲繡花邊等物。運銷多國。亦日有增加。若更從美術上。加以積極之改良。則美術品之出口。商業必更進步。貴廳所轄各學校及圖書館等。於中國美術圖案。收藏甚富。如有足資美術工業上之參考者。擬請酌爲寄贈。以便分則送刊。藉廣流傳而資研究云云。

△解釋公斷處之選舉法　福州總商會。日前函請實業廳解釋選舉公斷處職員一案。已得廳中答覆。以前據晉江縣商會。呈請解釋商事公斷處職員是否由會董互選。業經本廳轉呈農商部核示。自應俟奉部覆。再行函知遵辦。至特別會董。有無選舉及被選舉之權一節。查商會法第八條所列職員特別會董。本不在內。足知其權限與會董不同。且查八年九月曾奉部令。特別會董。並無會長副會長之選舉權。及被選舉權等因。會長副會長與公斷處職員同是職員。特別會董。既不能當選於彼。自亦不能當選于此。厥理甚明。如公斷處職員。應由會董互選。則特別會董。當然無與選之權云云。

△訂定俄文譯音表之部令　高等審判廳奉司部訓令云。邇來各省審判衙門。受理俄民訴訟。案件日見繁夥。惟華俄文語既不相同。中國內地方音。又復彼此各異。以是繙譯音名。每有差錯。或同音而異字。或數字而一音。甚至一人一地之專名。衍爲數體數聲之文字。甚非所以便詞訟而一觀聽也。茲由本部訂定俄文字母譯音表一紙。內分單雙音。暨三字複音三種。合亟檢發十紙。仰即分發所屬各廳署應用。嗣後遇有俄文專名。希轉飭繙譯人員。據此音譯。以資統一而免龐雜云。

△法官升轉計資之新訓令　司法部令行閩省高等廳長云。查各省審檢兩廳。遇有推檢缺出時。應由該管長官。依照法官編制法。第一百十八條第一欵規定標準。於所屬地方廳。推檢中遴員請派。業經通令遵照在案。惟近來各廳深資推檢。往往於原廳任內未許升高等。而即奉令他調者。此項人員。在職年限。若不接續計算。昨以資深。人員因調動結果。反成資淺。按諸事實。豈可謂平。嗣後關於前條第一欵內所定五年以上年限計算方法。應照同法。第一百二十條規定辦理。以昭平允云。

古田通訊

△吳知事辦理交代　吳知事寔佐。調署浦城。現縣公署。己飭書辦從事辦理交代。並聞吳氏。於日前先行……

福清通訊

△建築中學　福清地方貧瘠。教育幼稚。近年雖稍有擴充。而因限於經費。殊未見十分發達。而外人之來此傳教者。對於教育一事。則着着進行。不遺餘力。近聞美教會。業經籌措開辦。經費數萬元。就縣城后塘街之城隍巷購地。建築中學校。刻已興工。不久即能開校。有地方教育之責者。其急起直追之。勿令外人越俎則幸甚。

南平通訊

△建安道屬考取公路學生發表　蔡道尹規定舊建甯府屬。建甌。建陽。崇安。浦城。松溪。政和六縣。故省立第五中學。所在地之建甌。選送十二名。舊延平府屬十名。舊邵武府屬。八名。建甌包知事奉到此項道令。當即會同省立五中丘校長。於日前在青年會考選學生。與考者。共二十九人。俱中學畢業者。計錄取陳熾。張炘。謝閩。魏煊。蔡功殿。（建甌）梁成燕。朱廷彪。（建陽）楊振瀛。（崇安）朱貽。（浦城）葉潤新。（松溪）楊壽崧。（政和）鍾在湘（湘南湘陰）十二人。又備取三名。業已轉送道尹。於日前覆驗給發憑證。

上杭通信

△李督長注重學務　李德磁督長。去年駐防峰市時。至雙峰學校參觀。今年移駐上杭。特派專員。馳赴汕頭購買各種書籍儀器。贈送該校。聞所購各件價值。約百員左右云。

莆田通訊

△龍眼漲價　莆中出產龍眼。其大宗也。本年產額頗多。焙戶初出收買。價值頗賤。最大者。每担尚不及銀十元。自經風災後。不免諸多損失。價值因而飛漲。剩下最大者。每担約值銀十六元之譜云。

△林學監振頓教育　哲理中學校。兼哲明高等小學校學監。林君梓祥。自任職以來。對於學務整頓改良。不遺餘力。凡校員所建議。有合於教育原理者。無不採擇施行。其內容之組織。遂以煥然一新。茲又遵照中國教育部部章。縮短小學畢業年限。爲三學年。改革課程。增設美術科目期與公私立各學同臻完美。且添設補習班。俾學生之程度。不至參差不齊。而尤注重英算國文等科。以發揮該校之特色。因之本季添招新生。報名入校者。甚形踴躍。中小學學生人數。比較從前。奚啻倍蓰。並聞近擬籌設大學預科。俾中學畢業生肄業。後可以直接升入各大學校。該校得此熱心毅力之學監。從事擴充。成績昭著。學風優良。實與縣各學校中所不可多得者也。

INTERNATIONAL MOTORS LTD.
195A ORCHARD ROAD
PHONE. 2617.

萬國摩托有限公司
告白

△注意！
△注意！！

本公司專修各種摩托車及摩托貨車　不時備有四人座位之摩托車爲來修各車車主賃用價錢以每日計算　價格公平　装置電池　修飾木器　油新座褥　種種摩托車應用品　皆有儲備各物物質精良　價廉美觀　謹依約時修理工程全由專家監視代爲籌算一概免費　且幷無攬行代修　有私家置車房出賃諸君光顧　破格歡迎

英一千九百廿一年九月廿二號

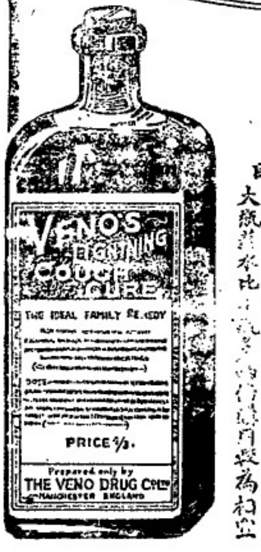
維納氏立治咳嗽聖藥

維納氏總公司圖
英國滿者斯德

是巴黎萬國衛生大賽會所審定曾給超等奬憑。及金牌的。內中並無鴉片或其他麻醉劑。所以大人小孩都可以放心服用。並且服了立見功效

嵩治　時行傷寒　傷風　咳嗽　喉管發炎　肺部不舒　氣急　哮喘　胸痛　等症

價目　小瓶每瓶銀七毫　大瓶每瓶銀一元四毫　大瓶比小瓶……



請認明納維氏立治咳嗽聖藥原瓶樣真

英國維納氏西藥有限公司

男女老幼均皆合服家庭養育衞生之寶

△強腎健腸補精固本片△

固本藥片 號爲健腸 專治腎病 功效非常 先天不足 病勞體傷 氣血虛弱 色慾勞洩 精寒腎冷 遺洩難防 心腎不交 怔忡健忘 種種弱症 得此最良 服之旬日 身體健康 返老還少 軀殼爲強 屢試屢驗 不是荒唐

纏綿之疾莫若患咳

施林氏咳水

[illegible]

俗醫云入門醫咳嗽 最妙手除痰止咳水 入不論虛寒熱不 口患咳者不妨一試

醫生眉頭皺 療肺功居手 不論男女老幼 方知余言之不謬

惟有施林氏 逢咳必止 功效卓著

〇價目 大樽價銀八角 中樽價銀五角 小樽價銀二角半 治咳 不拘新 喘炙人

總代理 舖遷在松栢街七

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通商大埠之製造廠貿易發行商交易以內載有各號地址營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貨品情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且載明船期並來往地點

四 是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告普一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝釘華美售價公平每本僅售英金二磅函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co. Ltd.

25 Abchurch Lane, London E.C. 4.

敦總雜誌有限公司啟

LUBRICATING OILS

ALLGRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.

[Incoporated in England.]

本公司現有各種女米里革籐機油拜土油及土油精出售取價極廉此佈

大英一千九百二拾一年二月一號

亞細亞土油有限公司啟

◎頂上名茶出售

請用市上最優之哥倫那茶葉 Corona Tea

諸商翁如欲購辦者請向哥本唯一代理人接洽爲禱

唯一代理人緞嗎珍公司啓

SOLE AGENTS M. S. MARTIN & CO.,

英一千九百二十一年九月十九號

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.

3 Orchard Road

Singapore, Penang, Kuala Lumpur & Ipoh.

◆大減價廣告

注意！注意！注意！

本公司茲由九月十五號起至十月十五號止將所有英國製造最優等之單車全數以半價出售諸君如欲購置價廉物美之單車者則勿失此不可多得之良機各車價目表請移玉來取或函索或電索均可即寄

本坡阿薩律三號門牌

合發有限公司

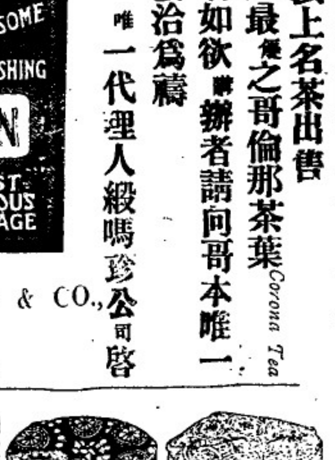
英一千九百二十一年九月十九號

人味盡中音。怎不心頭痛。胡爲大好嘅金錢。甘心送與他細用。何如學番呢個伯爺公。智識果然係出衆。你睇佢。金錢入返佢袋中。歡喜得。跳跳貢。

中國南洋兄弟烟草公司誌

△大枝十包枝庄紅[illegible]

民國十年六月廿四號



此丸能醫一切花柳病有奇效不幸沾染病者購服之每瓶七角

花柳百病先起白濁若不速治爲害不少可會大則戕生斷嗣小亦耗血精宜急服此丸以遏禍萌因其功效神速曾愈多人本堂製各藥如花柳丸 痳瘋丸 紅雲血淸丸 內消瘰癧丸 補血丸 扶元解毒丸 婦科肚痛丸 淸熱調經丸 喉症散 擦紅藥散 癬癩藥膏 拔毒生肌膏 等均極靈驗久已馳名中外茲爲利便同胞起見特設總局於南洋以便同胞就近採用也

澳門議事亭前元澤堂主人李嵩生謹啓

南洋總經理 石叻 庇能會豐藥店 怡保

案及代表派遣議決數項(二)代表爲王寵惠顧維鈞施肇基(三)魯案不直接交涉對於日本魯案提案駁回(四)議決靳雲鵬留任

時評

吳佩孚與蕭耀南 (自四)

近據北京來訊。謂吳佩孚與蕭耀南失和。吳擬自兼鄂督。或畀王承斌。蕭昨電曹琨。表示辭職之意云云。夫蕭本爲吳之部下。而吳亦倚蕭爲左右手。今竟與之失和。擬自兼爲鄂督。或畀之王承斌。使此消息爲確。則蕭旣與吳生惡感。必不肯爲吳助力。吳現統兵攻川。而粵軍近有攻湘。因而攻鄂之耗。吾恐吳蕭此失彼。其必敗也明矣 昔太平天王之所以失敗者。皆由與諸王失和之故也。今吳與蕭。何不思之甚耶。

本坡

◉關于澳門事之要訊

十月十一號倫敦來電云。孫逸仙政府。要求葡人將澳門防禦設備卸除。因葡人不當設也。並云葡兵已過澳門海線之外 葡人不承認。反云中國兵艦及兵隊常至金山爲不當云。

南支那晨報云。廣州通行云。澳門賭稅與定界事並無關係。並云澳門界址若由兩方面善意。公同擬定。則一切事皆易解決云。

◉太平洋會議之理由

太平洋會議是甚麼意義。照美總哈定所送請書的字義上說。(這個會議。爲討論限制軍備問題。及與此問題有關係的太平洋及遠東問題。)我們應該注意。故特誌之。以告閱者。美國哈定總統請各國與會的書上說。開這個會議的主要理由。是(經濟的負担過重。致生產的勞力不靈。故現在國家的費用。須大加節省。若一種耗損的及不生產的支出。足以障礙和平努力的報酬 及進步的希望時 欲求社會上正義的穩固。及平和的安全 殆屬無望的事。爲軍備競爭的浩大支出。顯然足爲阻碍企業。及國家繁榮的大阻力。這種可節省的。奢侈的費用。不特是沒有經濟上充足的理由。豈止不能保持 且有危害世界的和平。除非最有關係的各強國尋出一種圓滿的方法。足以使各國同意。共同限制軍備。這種遞增的軍備支出 沒有希望可以停止之理。美國相信此時爲合宜的時。與各強國商榷在會議上討論這個問題)照此看來。美國的主要理由。是恐懼社會的不安。蓋因人民担負重大的賦稅。被剝奪其大部份以供軍費。此即足低降其生活之程度。其結果誠恐釀成社會之紛擾也。

◉議政局關於學校註册之問答

十月三號。當三州府議政局開會時。關於學校註册。華僑議員宋君旺相起而問曰。政府可否證明學校註册之律。其能如意進行乎。亞蘭君起而答之。畧謂現目星加坡之學校。已註册者二十四。總理或校董。已註册者一百三十六人，教員已註册者三十四人。華僑中學校。及養正學校。即廣東人之首要學校也。愛同學校。即福建人偉大之學校也。彼等亦經在註册之列。再多數天。候清理現在已經收到請註册之書。其數必大大進步也。對於華人所設之學校。如學務司長所言。註册穩然前進。幷無阻碍之事。諸議員所須知者。對待此律 已有頗多反對之煽動。本殖民地有各屬皆有請願之書。寄男爵部大臣。八月十八號十九號兩日。在本處之華字報紙。發有告示一通。聲明藩郡大臣已經允准此律立時頒行。至於施行之法。則須有適當之注意。以對華人易於受感之心理。宜全勿干預華文之教習。亦勿干預其教科之書。所教之書。若無顯然有礙於本殖民地或於英帝國之治安者。皆不必干預。雖然。煽動之事 仍依然進行也。甚至有恐嚇恫願選命之人。此煽動之總機關。乃照社會律註册之教育總會也。故不得不照該律之第十七章。宣佈該會之解散。解散必須之命令。亦經於九月二十一號。刊登於憲報矣 是日余到該會所。在其總理寫字檯中。搜出一種文字。內有一書 如該書所言。乃係鍾樂臣所作者。鍾乃往歐洲再竭頒行此律之一人。信套上載有某埠西乙郵局之印。刊明一千九百二十一年八月廿六號。亞蘭君遂宣讀其書。因見有華字報館之訪員在場 故先讀華文。然後再讀譯出之英文(其書刊登前報)亞蘭君又言曰。此可以免加評論 而已足證明之矣。政府所久知者。此等煽動乃黨派之煽動。非代表本處殷實華人之意見也。云云。

◉麻六甲新聞

麻坡有名資本家。陳某。近爲人告假証據。及私造賬簿之罪。緣陳少安與陳少福皆陳裕丹之子。少安自一千九百十一年起。即管理其父之資產。並曾向公堂立証據。取出自一九一一年自一九一九賬簿。但經法官查出。皆係假造。安取保一萬元釋放云

◉泰晤士報賠欵五千元

△毁壞星嘉坡冷藏公司名譽

去年實得力泰晤士報載本坡冷藏公司。因食物短少。居奇牟利。當經該公司控告。日昨兩方面各由律師二人辯論。將各種賬部詳查。由該報主筆証明。利爲百分之一百六十二。獲利二倍有奇。然又經他方面証明。該報主筆所弄不合法。實利未過百分之四。且有二年受損失。其判决之結果。爲泰晤士報賠欵五千元。以作該公司損失之代價云。

◉以槍傷人

昨日牙籠附近之土地廟。有粵人某甲。不知因何。與同籍人乙丙兩名相鬥。被乙以手鎗擊傷其腿。即行報告差館轉入醫院調治云。

◉無業游民

閩人張吻。前早九點半鐘。在哥勞實得力 徘徊道左。被七十九號暗差。將其拘去。以彼爲無業游民。逮控於案。今午府堂待訊。

◉失去金鏢

西人某甲。向在某銀行傭工。昨早八點四十五分鐘。放金時鏢於桌上 迨至九點十五分鐘。不知被何人竊去。該鏢值銀二百元。即報捕房請緝云。

◉竊案待訊

閩人張珠。昨日上午十點二十五分鐘。被控在怒芙芝律門牌六百二十三號。竊客人某甲之樞鞋二十對。由一百一十六號暗差見拘於案。今午府堂待訊。

◉被竊報緝

西人某甲。寓亞巴實籠岡律。門牌一千二百七十三號。九號日貯銀於箱匱內。及至昨午。取銀應用。則失去銀九十元。不知被何人竊去。經報捕房請緝云。

承租聲明

啓者新加坡二十間巷蘭蘇丹街門牌五十九號〇A福順興原係林來姝開創咖啡洋茶生理今因志圖別業愿將福順興號傢私前後店底雜物全盤生理一槪租與源興號承受若福順興號林來姝前有與各寶號來往賬目揭借担保一切等項限於一禮拜內前來福順興號與林來姝理會清楚倘過期不到乃係自悞槪與承租人源興號無涉特此登報聲明以免後論此佈

民國十年十月十三號

承租人源興號謹白 册

◆聲明廣告

通啓者陳安日君於一千九百二十年九月二十號授予職民於文島邦加及星加坡之掛沙欄經由本日起完全取消專此佈聞以便週知祈各注意爲荷

本坡聖亞當葛第十六號門牌

陳安日君之狀師 Sisson DELLAY 謹白

一千九百二十一年十月十三號 册

KHAI SUN & CO

215,South Bridge Road, Singapo

◎貨品備賣

十五磅纖多色兵紙　十九磅五色單光紙
四十三磅白新聞紙　廿六磅K兵紙
厚薄息賑列紙　十六磅南洋船兵紙
南洋數簿紙　廿八磅花墨藍紙
老振數部藍紙　百八十磅厚鷄皮紙
新到二十四寸割紙機車　有多數刀肉另沽

辛酉年六月廿四日　星洲啓新公司廣告

◆拆股聲明

啓者本坡牙籠律門牌三百一十一號勝興號原係張海瑞張乃勝張家斟自甲寅年二月間合資開創向來相安無異近緣股東意見不合我張家斟意欲別圖安請公人王會儀君及族長人等議將勝興號生理至本舊曆五月廿八日截止核算清楚我張家斟應得本銀即當公人面前押號抽出從茲以後勝興號生理盈虧及坡中來往賬項惟向經手是問與我張家斟無涉爲此聲明以免後論

英一千九百廿一年十月十三號

辛酉年九月十三日

退股人張家斟告白 册

.O K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.
COPENHAGEN

招徠廣告

此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹佈

英一千九百廿一年九月二號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED.,
SINGAPORE.

▷汝所寶貴之嬰兒◁

最該之可寶貴者汝所有之孩兒所寶貴者強健之身體汝兒之強健身體所倚靠者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但無強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最穩當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最營生之乳油四兩合有力之生筋十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處馳名己助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房 各商店 均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自[illegible]製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後倘或有不如意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇（Glaxo）粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司（在英註冊）

在星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

ESC

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE

中華民國十年三月二十九號

尼海粉製牛乳粉之特色

此牛乳粉乃小嬰孩所宜服之食品極其清潔合用兒童若能用之日久自然體健睡穩性情活潑此乳粉可使肉實骨強而不生過量之脂肪（[illegible]）此粉極爲安全牛乳是其最要成分祇加暖水便可冲食而無生牛乳傳染各種危險症之慮此粉不但爲嬰兒之最良食品即小孩之患肚瀉霍亂及其可症者用之于其病情亦極有益東亞熱帶方之障氣頗大歐人之居此者往往感受島來熱症用之亦常有效故醫有來書道謝者 此粉價極相宜 此粉用錫罐密封不虞潮濕分一磅庄及半磅庄兩種各處藥房及辦館均有代售 欲知此粉用法須寄一函函索卽寄

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settlements & F. M. S.

英一千九百廿一年八月廿號 啓

請毋以染料稱之稱之爲丁德斯在 Maynard's 公司窗戶處可見一匙丁德斯之公用矣

三州府代理慕娘公司
Borneo & Co., Ltd.

四州府代理哈怕有限公司
A. U. Harper & Co., Ltd.

英一千九百廿一年八月廿五號 干

◆招賤紅石

新武吉知馬七個石之字女（口勞）班蘭孔道地有五十餘衣葛之五龍山一邊出有可修橋路上等紅石約計遠百萬車現已顧客紛紛購探惟欠買多意欲擴充招徠多寡隨意價格確欲比他家較賤二八仙價目有三分列于左

（一）任從買客自擇自辦每車價銀四角

（二）本山辦便一切人工在內載至本山之路墘價銀二元大角

（三）包運至顧客之處價銀面議

中華民國十年五月廿三號

烟酒局後街五十九號孫乾顯廣告 啓

Little's Oriental Balm

何故受此痛苦

現有一種靈藥

可以驅除風濕骨痛等症

[illegible]

英一千九百拾七年六月三號

茲有自出心裁不用爐火製成一種耐久不壞之[illegible]其比別家加倍用久現正價[illegible]給價格從廉[illegible]求售家居什洗者不可交臂失之

店住 島戰車門牌六十二號寄三
家住 實珍爲實得力五十八號 [illegible]

民國十年八月廿四號 啓

廣恒紅烟

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而本國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

即日起計在本坡沽出價列

廣恒大包壹百四十庄 紅烟每箱沽銀 八十六元

廣恒細包五百六十庄每箱八十八元

恒棧大包壹百四十庄 每箱沽銀 四十七元

恒棧小包五百六十庄紅烟每箱四十九元

廣利生大包百四十庄 每箱沽銀 四拾二元

小客往別埠在丹容巴吉價貨價列（下）

廣恒大包LP 每箱沽七十四元

廣恒細包K.H.A. 每箱七十六元

恒棧大包H.O. 每箱沽三十五元

恒棧細包I.G.B 每箱三十七元

廣利[illegible] S.K.C 每箱三十元

本號電話壹九五四

辛酉年九月初一日

新嘉坡廣恒號棧朱銘謹啓